

27888

Forum

Jean-Guy Dubuc, Président et Éditeur

Jacques Pronovost, Rédacteur en chef

Roch Bilodeau, Éditorialiste-adjoint

ÉDITORIAL

Pour la télé, le problème est loin d'être réglé

Jean-Guy DUBUC

Tous ceux qui sont mêlés de près ou de loin aux questions de télévision attendaient avec impatience le rapport de la commission Girard-Peters sur la situation économique de la télévision canadienne. En fait, quand on sait que les Québécois passent, en moyenne, 26 heures par semaine devant leur téléviseur, aussi bien dire que tout le monde devrait se préoccuper du sujet. Car, qu'on le veuille ou non, c'est chacun de nous qui payons, d'une façon ou d'une autre, le spectacle qui nous est «gratuitement» offert.

L'industrie et le public seront-ils satisfaits du rapport? Ce serait surprenant, si l'on se fie à la lecture des brefs résumés que l'on a présentement en mains. Les recommandations principales ressemblent étrangement aux suggestions faites récemment par le ministre québécois des Communications: par exemple, couper des minutes de publicité à Radio-Canada, ce qui paraît bien insuffisant à Télé-Métropole qui voudrait que la Société d'Etat se retire complètement du champ commercial.

On ne sait pas ce que le nouveau ministre Warren Beaty acceptera parmi ses 44 recommandations. Mais il est à peu près certain qu'il sera empêché d'appliquer celles qui ajouteraient des charges monétaires au gouvernement. Il faut donc retenir les solutions les plus réalistes et les plus économiques.

Le rapport recommande un moratoire de trois ans sur toute nouvelle licence de télévision: excellent, même s'il est bien tard. Réunion au sommet? D'accord; mais il serait bien surprenant que les chaînes s'entendent pour faire cesser la concurrence des prix. Imposer des tarifs plus élevés au Québec? Oui, si le marché peut les absorber; dans la conjoncture actuelle, ce serait surprenant. A moins qu'on ne laisse la place qu'aux sociétés étrangères ou nationales.

Ce que nous, les consommateurs et les spectateurs, aimerions voir, c'est une plus grande spécialisation des chaînes, avec des mandats mieux définis et mieux respectés. Il n'est quand même pas normal que, présentement, Radio-Canada impose à tout le pays, tous les soirs de la semaine, des parties de hockey en provenance des Etats-Unis. Et que ces parties soient précédées, le samedi soir, d'une émission débile qui ne peut amuser que les enfants qu'on refuse d'éduquer. A quoi sert le réseau des sports? Est-ce le prétexte de l'unité nationale qui nous oblige à l'inanité structurée?

C'est vrai que les impératifs économiques ne peuvent pas toujours coïncider avec les exigences culturelles d'une société. Mais il est possible, parfois, d'offrir des produits de qualité «vendables»: on en a souvent fait la preuve. Le problème, c'est qu'il en coûte aussi cher pour produire la bêtise que la qualité.

L'idéal serait que, maintenant, à partir des recommandations de la commission, une volonté populaire s'exprime et oriente ce qui existe vers ce qui aurait dû toujours être: une télévision plus complémentaire et plus exigeante, pour parvenir à la qualité dans la variété. Ce qui devrait s'avérer économiquement rentable et culturellement défendable.

REVUE DE PRESSE

Jean Chrétien et le débat constitutionnel

Par Denis TREMBLAY Presse Canadienne

C'est l'absence d'une politique constitutionnelle bien définie au Parti libéral du Canada qui expliquerait, selon plusieurs éditorialistes québécois les dernières déclarations de M. Jean Chrétien. Les commentateurs constatent que le chef libéral continue tout simplement d'improviser sur cette délicate question.

M. Chrétien ne saurait énoncer clairement ce qu'il conçoit mal, et dont il n'est pas convaincu, écrit **Lise Bissonnette**, du *Devoir*. Tel est, selon elle, le marécage où se débat le Parti libéral qui a eu le malheur de choisir son chef avant de décider de ses convictions.

Quoi qu'on en dise et malgré les rétractations de l'intéressé, l'épisode de Québec n'est pas une simple gaffe, précise Bissonnette. Le chef du Parti libéral n'a pas encore décidé, une fois pour toutes, de ses convictions dans cette nouvelle «ronde» de débats dont on sent bien qu'il les trouve superflus, qu'on les lui impose.

D'instinct, il partage le diagnostic de son ancien chef M. Trudeau, selon lequel c'est la réouverture du dossier, en 1985 par MM. Mulroney et Bourassa, qui a créé la crise. Il répète ici et là, comme il l'a fait dimanche, que le problème avait été réglé en 1981-82, que le statu quo reste viable et qu'il aime assez ce pays comme il est.

André Préfontaine, du *Droit* d'Ottawa-Hull, fait remarquer que plus le débat sur l'avenir constitutionnel du pays progresse, plus Jean Chrétien démontre que ses positions n'ont pas évolué depuis le repatriement unilatéral de la constitution en 1982.

Ayant renoncé à reconquérir le Québec dans un avenir prévisible, dit-il, le chef libéral cherche maintenant à conquérir l'électorat anglophone en démontrant tôt dans la partie, que le moment venu, il n'hésitera pas à mettre le Québec à sa place.

Se décrivant comme un homme pratique qui sait se montrer flexible, continue Préfontaine, M. Chrétien



Jean Chrétien

devrait se faire rassembleur. D'abord, en amenant son parti à adopter une position constitutionnelle susceptible de se rallier l'appui de tous. Par la suite, il devrait chercher à démontrer qu'il constitue une alternative crédible au premier ministre Mulroney et que ses politiques uniront les Canadiens plutôt que les diviser.

Pour **Roch Bilodeau**, de *La Tribune* de Sherbrooke, c'est triste de voir que l'opposition libérale ne parvient pas à articuler des projets de rechange valables pour la population canadienne. C'est évident en matière constitutionnelle, mais aussi dans beaucoup d'autres domaines.

Cette faiblesse appauvrit le débat et donc la qualité de nos choix, ajoute-t-il. A part les adversaires partisans des libéraux, personne ne peut se réjouir d'une opposition fédérale qui souffre d'une confusion politique si patente.

Bilodeau estime que rien ne sert d'accabler constamment M. Chrétien lui-même. Après tout, précise-t-il, les libéraux savaient très bien, ou devaient savoir, ce qu'ils faisaient quand ils l'ont préféré à Sheila Coops et Paul Martin. Mais, jusqu'à démonstration du contraire, on est bien forcé de constater que leur choix participe pleinement à ce que nous pouvons tous ressentir: la crise du leadership canadien.

Claude Bruneau, du *Nouveliste* de Trois-Rivières, écrit que la gaucherie de M. Chrétien laisse à penser qu'il a perdu la touche, depuis qu'il est de retour en politique.

On croyait qu'il allait surmonter l'épreuve du retour qui a perdu complètement John Turner, note-t-il. Ce n'est pas le cas. John Turner s'était ruiné à faire oublier ses premiers cafouillages et les effets désastreux d'une main baladeuse. Jean Chrétien se saborde à tous les trois mois et bientôt on ne comptera plus les discours importants qui devraient le relancer.

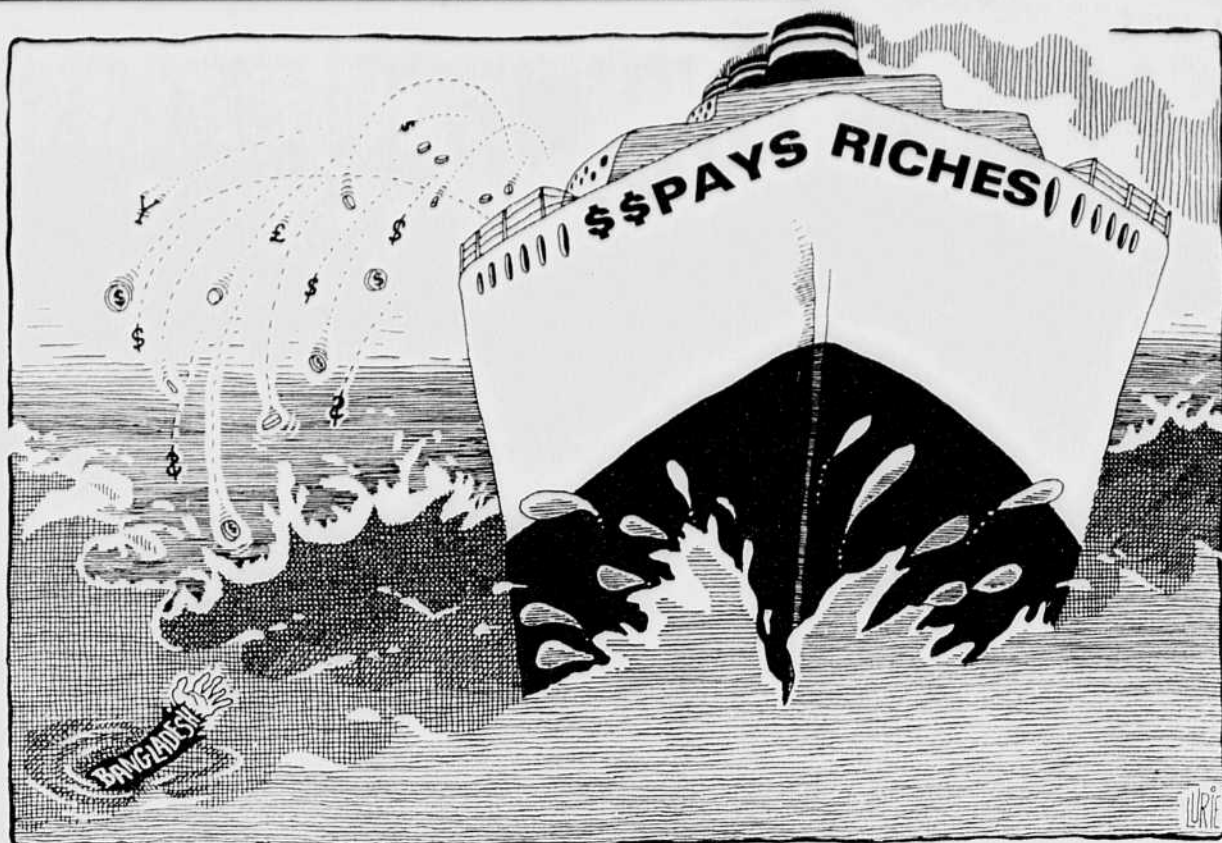
Car, sur le fond, il n'a rien trouvé de convaincant qui puisse faire oublier le poids de son passé, et sur la forme, il cherche encore le ton qui lui gagnerait l'écoute, et la sûreté, qui ne garantirait des gaffes, précise Bruneau.

Il n'y a rien de réjouissant. Ni le Canada, ni le Québec n'ont intérêt à ce que le gouvernement fédéral subisse une pareille crise de leadership, conclut-il.

Pierre Gravel, de *La Presse*, estime que pour M. Chrétien, il n'y a pas d'impasse constitutionnelle au Canada. Et les Clark, Spicer, Beaudoin et autres prophètes d'une bien inutile réconciliation nationale devraient aller se rhabiller. Le Québec ne peut pas décider seul de son avenir. C'est l'avis de la majorité canadienne qui doit prévaloir.

Sa déclaration a au moins le mérite de dissiper les derniers doutes pouvant encore subsister quant à sa sensibilité québécoise, souligne Gravel. Ceux qui ont cru, grâce à lui, reconquérir le Québec en seront quittes pour leurs illusions. Si sa désespérance impopulaire continue de les surprendre, c'est qu'ils ne comprennent rien, eux non plus, à ce qui se passe ici maintenant.

Ceux qui se préoccupent de l'avenir du Canada et du Québec savent bien, que le mythe du «p'tit gars de Shawinigan» est aujourd'hui dépassé. Et que si Jean Chrétien incarne encore une certaine vision de ce pays, c'est celle qui prévalait hier.



Le Mexique, un pays développé ou sous-développé?

UNE FENÊTRE SUR LE MONDE

par Julio Rodriguez



Le nom du Mexique évoque chez les Canadiens, des films western, la tequila, Zapata et ses indiens révolutionnaires, Pancho Villa et ses revolvers, les hommes moustachus, Acapulco et ses plages, les mariachis, le soleil et...«la cucaracha».

Cependant, on ne peut plus en douter: le Mexique est devenu actuellement un grand pays qui est en train de constituer un partenaire commercial de premier ordre pour les Etats-Unis et le Canada. Ceci fait que le niveau de développement atteint par les structures politiques, économiques et sociales du Mexique, intéresse au plus haut point ses voisins de l'Amérique du Nord.

Mais, beaucoup de questions sont posées à cet égard. Au fond, les plus importantes pourraient se résumer ainsi: Est-ce que le Mexique est un pays développé ou sous-développé? Quel est le niveau de richesse économique et de développement atteint par le Mexique? Est-il un pays susceptible de faire des apports substantiels à l'économie nord-américaine?

Travailleurs et entrepreneurs

Ils sont nombreux, les travailleurs et les entrepreneurs canadiens et américains qui pensent que le Mexique est un pays simplement sous-développé et que l'apport économique-social qu'il pourrait faire en Amérique du Nord serait vraiment négligeable.

De ce fait, ils s'interrogent sur le bien-fondé d'une telle union économique tendant à convertir tout le territoire nord-américain en un seul espace économique. Ces questionnements sont basés sur deux axes fondamentaux:

1 — Les travailleurs américains et canadiens ont peur que les bas salaires payés à leurs confrères mexicains ne se répercutent aux Etats-Unis et ici même au Canada, sur leurs taux de rémunération et ce, dès que le nouveau traité de libre-échange deviendra opérationnel.

2 — Les entrepreneurs s'inquiètent à propos de l'arrivée de nouveaux concurrents sur un marché qu'ils estiment saturé. En effet, depuis la fin des années 1970, de puissants groupes financiers et industriels d'origine asiatique et européenne ont obtenu des parties substantielles du marché nord-américain. Ainsi, d'importants secteurs ayant apporté beaucoup de nouvelles technologies dans le domaine de la production tels que l'informatique, l'électronique, l'automobile et les communications, de même que dans plusieurs sortes de services bancaires, de transport et autres, sont présentement contrôlés par des entreprises japonaises et allemandes, aux Etats-Unis et au Canada.

C'est le cas aussi de plusieurs pays industrialisés comme la France et le Royaume-Uni, ainsi que de nouveaux pays industrialisés (NPI), tels que la Corée du Sud et Hong Kong qui se disputent des parts importantes de ce même marché. Alors, pourquoi les

Canadiens et Américains permettraient-ils que de nouveaux concurrents, provenant cette fois-ci du Mexique, se placent dans une position privilégiée?

Un nouveau pays industriel (NPI)

Le Mexique n'est pas présentement un pays aussi industrialisé que le Canada. Il n'est pas non plus un pays sous-développé au même titre que la plupart des pays latino-américains, africains et asiatiques. Le Mexique se trouve dans une situation intermédiaire et, du point de vue de sa croissance économique ainsi que de son développement, peut donc être caractérisé comme étant un Nouveau pays industrialisé (NPI).



Le président du Mexique, Carlos Salinas de Gortari

Cette catégorie socio-économique et politique, NPI, s'applique ailleurs dans le cas de certains pays qui, à différents niveaux, ont entamé des démarches semblables de croissance économique et de développement comme c'est le cas du Brésil, de l'Inde, de Taïwan, de l'Algérie et de plusieurs pays de l'Est asiatique.

Comptant sur 88 millions d'habitants, le Mexique dépassera le cap de 100 millions de personnes, avant la fin de la présente décennie. Pays alphabétisé à 87,9%, il a réalisé des progrès considérables en matière d'espérance de vie à la naissance (65,7 ans) tandis que le taux de mor-

talité infantile a régressé, s'établissant à moins de cinquante décès par mille habitants.

La population mexicaine devient de plus en plus urbaine, mais l'agriculture occupe encore une grande place à l'intérieur de l'économie de ce pays (37,6%). Les 19% de la population active sont absorbés par l'industrie, celle-ci étant principalement axée sur le pétrole et ses dérivés. La balance commerciale mexicaine a été positive tout au long des années 1980. Cependant, la balance de paiements s'est maintenue déficitaire, ceci à cause des transferts de devises que le Mexique doit effectuer à l'étranger et ce, en vue de payer le service de sa dette extérieure et de faire face aux problèmes posés par la fuite des capitaux mexicains vers l'espace économique nord-américain.

Un pays moderne

Le gouvernement de Carlos Salinas de Gortari qui est entré en fonctions en 1989, a essayé de moderniser l'économie mexicaine et ce, en vue de conclure un pacte de libre-échange avec ses voisins nord-américains. Ce pacte d'union économique devra éloigner nécessairement le Mexique des positions tiers-mondistes et anti-américaines qu'il avait adoptées par le passé. En conséquence, sous l'initiative gouvernementale, la dérégulation, la dérégulation et la privatisation des entreprises appartenant à l'Etat mexicain sont des phénomènes nouveaux qui se trouvent actuellement à l'ordre du jour. Mais ce sont les salariés mexicains qui ont supporté durement les conséquences du changement, ce qui a entraîné la chute libre du salaire réel des travailleurs et engendré de nouvelles tensions sociales.

George Bush, le président des Etats-Unis, est évidemment décidé à réaliser ce traité de libre-échange nord-américain et ceci est aussi le point de vue du gouvernement de Brian Mulroney, au Canada. Dans la réalité, le Mexique, comptant sur un Produit National Brut (PNB) de plus de 200 milliards de dollars US et ayant des réserves pétrolières jugées stratégiques par les Etats-Unis, rencontre actuellement les conditions requises pour lui permettre de faire partie de cet énorme marché nord-américain qui est maintenant à la portée de la main pour les pays concernés, soit le Mexique, les Etats-Unis et le Canada.

Julio Rodriguez enseigne à l'Université de Sherbrooke

BILLET

Ce bon vieux Thomas

Ce bon vieux Thomas! Nous avons tous un faible pour lui. Son nom en grec signifie jumeau. Sans doute parce qu'il ressemble à la plupart d'entre nous à un moment ou l'autre de notre existence, avec nos doutes et notre incertitude.

J'admets cependant avoir quelquefois trouvé, malgré mon côté sceptique, qu'il exagérait un peu. Quand même! Qu'une quinzaine de personnes que nous connaissons bien nous rapportent le même événement qu'elles ont vu de leurs yeux, il me semble qu'on finit par se laisser convaincre. Lui pas. Il persiste dans son refus de croire.

Et cet entêtement, je ne sais trop pourquoi, nous le rend encore plus sympathique. Peut-être parce qu'il est l'indice d'un amour qui redoute plus que tout d'être à nouveau déçu. A quoi bon croire si c'est pour se voir encore une fois déçu de l'espérance qu'on avait investie dans un être unique? Croire, puis se rendre compte qu'on a été berné par l'illusion des autres ou par sa propre naïveté, non merci!

Mais les doutes de Thomas, tout comme les nôtres d'ailleurs, n'ont pas qu'un côté négatif. Certes ils auraient pu à la longue, ainsi qu'il arrive pour certains croyants, miner sa foi au Christ jusqu'à l'anéantir tout à

fait. Comme ils pouvaient également la purifier de ses scories et la rendre plus forte et plus vivante.

N'est-ce pas du plus profond de son doute, comme une lumière du fond des ténèbres, qu'a surgi l'un des plus véhéments actes de foi de l'Évangile: «Mon Seigneur et mon Dieu».

Ce ne serait là qu'un autre des nombreux paradoxes dont est parsemé l'Évangile: «Ne fallait-il pas que le Christ souffrit pour entrer dans sa gloire?» et ne fallait-il pas que Thomas descendit au plus creux du doute pour parvenir à un tel cri de foi?

Céline Roy

Forum

Hommage à la super-femme des temps modernes

Et quoi encore? Une boutade de féministe frustrée sans doute... L'année dernière, à pareille date, se donnait en ville une conférence intitulée *Mégère, Marâtre, Mauvaise, Maligne ou l'archétype de la mère méchante*: quel titre rebutant! Croyez-le ou non, l'auditorium était plein ce soir-là, au Séminaire de Sherbrooke, et il fallut ajouter des places. Salle bondée de femmes en bonne partie, venues entendre la psychanalyste Jan Bauer, au sujet de la nécessité vitale pour les femmes, de laisser place au côté «méchante» de leur personnalité, tant le rôle de la mère parfaite est souvent surévalué. C'est particulièrement vrai en cette période de la Fête des Mères où l'inflation verbale côté compliments bat son plein; des «Maman je t'aime» à «Celle qui m'a tout donné» ou encore «Pour une maman unique» et j'en passe.

Papa le mérite-t-il?

Saviez-vous que la Fête des Mères représente une journée record pour les restaurants, (immédiatement après la St-Valentin): faut voir les petites familles en file d'attente, ces dimanche-là, inutile d'espérer obtenir une bonne table à une heure raisonnable! Fêter la maman au restaurant, est devenu presque un absolu, alors que la Fête des Pères, elle, se fête surtout à la maison, dans l'intimité, après une bonne partie de golf, me confie le gérant d'un gros restaurant de fruits de mer en ville: la question est: le mérite-t-il? Est-ce que papa se démène assez pendant l'année, à la maison pour que maman ait envie de lui payer la traite au restaurant le jour de la Fête des Pères?

Au dodo maman

Féministes agressives? Non, pas vraiment, des femmes bien fatiguées plutôt... Une sociologue américaine du nom de Arlie Hochschild a passé 10 années de sa vie à scruter de près le quotidien des familles où père et mère travaillent tous les deux et ont charge de jeunes enfants! Elle en a fait un livre fascinant à tous les plans. Par exemple, les mères y parlent en long et en large de leur sommeil, de celui des enfants (lequel autorise le leur évidemment); des 8 heures dont elles ont malheureusement besoin — elles s'en excusent, comme s'il s'agissait d'une mauvaise habitude! — des trucs pour ne pas se réveiller tout à fait lorsqu'en pleine nuit un enfant les appelle à son chevet, etc... l'incontournable dodo de maman...

Mais le plus fascinant de ce livre, c'est lorsque Mme Hochschild décrit quelques uns des mythes présents dans les familles pour «accommoder» la réalité: autrement dit des histoires que chacun se raconte pour éliminer les heurts et les frustrations trop difficiles à vivre autrement. Par exemple, elle raconte l'histoire d'un couple où il est entendu, finalement, que le mari s'occupe du sous-sol (downstairs) et la femme, du rez-de-chaussée (upstairs). Merveilleux! le mari s'occupe de la voiture, des réparations, du ménage du sous-sol et... du chien.

La mère, car il y a un enfant dans tout ça, voit au reste: cuisine, ménage, achats, éducation de l'enfant etc... En apparence, c'est partagé également, upstairs, downstairs.

Cherchez l'erreur...

Dans une autre famille où le père gagne un meilleur salaire que sa conjointe, il est justifié de la sorte d'en faire moins à la maison; mais dans une autre famille où cette fois, c'est la mère qui gagne davantage, elle en fait plus cette fois pour se déculpabiliser...

En calculant le temps supplémentaire que les femmes consacrent à l'entretien ménager et au soin des enfants, Mme Hochschild en arrive à des chiffres pour le moins surprenants: c'est 1 mois de plus par année (en comptant des journées de 24 heures), que les mères mettent de plus que les pères; au bout de 12 ans, ça fait exactement 1 année de plus (tous jours avec des journées de 24 heures)

Le mari s'occupe du sous-sol, la femme du rez-de-chaussée. Merveilleux!

Les ongles du bébé

Un collègue à moi anime des soirées de rencontres avec des jeunes parents: on y aborde divers sujets, tels l'éducation des enfants, la sexualité, le partage des tâches, etc... Il me confiait que les soirées consacrées au partage des tâches sont les plus «chaudes», il a même fallu qu'il modère les esprits car l'atmosphère était comme explosive: c'est que quand on se met à détailler le partage des tâches, ça va loin, bien au-delà des traditionnels ménages et popotes: il y a les ongles du bébé à couper, les cartes d'anniversaire à envoyer; les impôts à faire, les cadeaux de fête à acheter pour les petits amis des enfants, etc, etc... la liste est interminable et devinez qui voit tout, entend tout et se rappelle de tout? Quand tout cela s'ajoute à une journée de travail déjà bien remplie, les mères deviennent tout simplement débordées.

Et pourtant, il y a un bonheur profond et simple en ces temps troublés à bercer un bébé ou consoler un enfant de sa peine: j'en sais quelque chose pour le faire moi-même à tous les jours, c'est pas «ça» le problème: Bonne Fête des Mères à moi et à toutes les autres (quand même)!

Louise Chaput
Psychologue
pour le Comité
Action Famille Sherbrooke

Le président et chef de la direction du groupe comptable Raymond, Chabot, Martin, Paré, M. Serge Saucier adressait une allocution aux membres de la Chambre de commerce de Sherbrooke mercredi dernier. La Tribune reproduit ici les passages les plus importants de cette causerie.

Est-il nécessaire de faire à nouveau la démonstration que le Canada est un pays qui vit au-dessus de ses moyens depuis trop longtemps? En connaissez-vous des gens qui dépensent systématiquement plus qu'ils ne gagnent année après année? Des gens qui consacrent le tiers de leur revenu pour payer les intérêts sur leurs dettes accumulées. Bien sûr me direz-vous, la comparaison est boiteuse. Un pays ne peut être jugé sur le même pied qu'un individu ou un ménage. C'est vrai.

Le problème, c'est que la performance du Canada n'est guère plus reluisante quand on la compare à celle de ses partenaires économiques. La progression du taux d'endettement canadien, en tenant compte de la richesse du pays, surpasse celle de tous les autres grands pays industrialisés depuis 1975. Le Canada s'endette à un rythme trois fois plus rapide que ses partenaires du Groupe des Sept. Avec cette dette accumulée de 400 milliards de dollars, le Canada est donc, toutes proportions gardées, le pays industrialisé le plus endetté du monde, exception faite de l'Italie. Et encore, au moins leur situation s'améliore. La nôtre empire...

Cette crise a été en bonne partie le résultat de crises et improductifs doubléments de programmes gouvernementaux. Il y a une dizaine d'années, deux chercheurs de l'ENAP ont conclu que sur l'ensemble des 465 programmes fédéraux et provinciaux recensés à l'époque, 60% étaient en chevauchement direct ou indirect. Selon les experts, le coût de ces chevauchements est de l'ordre de 5 à 10 milliards de dollars par année!

Pas étonnant dans ces conditions que l'on assiste à une dispersion des ressources et à une absence de direction nette dans la gestion des affaires de l'État. Pas étonnant que le gouvernement fédéral n'ait pratiquement plus de marge de manoeuvre financière et que sa légitimité soit minée par ses erreurs successives dans plusieurs dossiers d'intérêt national. Pas étonnant non plus que des programmes aussi vitaux que les soins de santé et l'aide aux universités soient menacés dans leur intégralité.

Le problème s'est amplifié depuis quelques années mais nous devons reconnaître qu'il n'est pas seulement le résultat des actions posées par le présent gouvernement. À l'évidence, le palier fédéral se trouve dans une situation précaire. Mais est-ce mieux au provincial?

Les provinces dans de beaux draps

Aux prises avec des déficits hors de tout contrôle, le fédéral refilte une part de la facture aux provinces. On l'a vu déjà dans plusieurs dossiers. Signalons à titre d'exemple le plafonnement des transferts financiers fédéraux dans le domaine de la santé. Le manque à gagner du Québec s'élevait à 1,3 milliard de dollars pour l'exercice 1990-91 et atteindra près de 2,0 milliards pour l'exercice 1991-92.

Avant cette année, le Québec avait réussi, à force de coupures et de resserrement dans un contexte d'austérité budgétaire, à contenir tant bien que mal son déséquilibre financier. C'est moins vrai aujourd'hui quand on sait que le gouvernement du Québec prévoit un déficit de 3,5 milliards de dollars cette année, le second plus important de l'histoire des finances publiques au Québec. Heureusement,

monsieur Levesque prévoit des déficits de 2,5 et 1,5 milliards pour les deux prochains exercices. Souhaitons qu'il ne se trompe pas trop...

Mais jusqu'à maintenant le ministre des finances du Québec s'est avéré assez juste dans ses prévisions. Quoi qu'il en soit, en termes absolus, le Québec demeure la province la plus endettée du Canada. Celle qui consacre la plus forte proportion de ses revenus au service de la dette.

Il ne faut pas oublier que le problème est sérieux car profondément structurel. Année après année, la progression des dépenses du gouvernement du Québec dépasse celle de ses revenus de plus de 700 millions de dollars, indépendamment de la conjoncture. De plus en plus coincé sur le plan financier, le Québec refilte une part de la facture aux municipalités...

Des municipalités en meilleure santé financière

Cette décentralisation n'a rien de mauvais en soi. Au contraire, la crise constitutionnelle et financière canadienne ne pourra être résolue que par la voie de la décentralisation. Plus les autorités gouvernementales sont loin des citoyens, moins elles arrivent à répondre adéquatement et à faible coût aux besoins exprimés par la population, avec les effets désastreux que cela peut avoir sur les coûts des services de même que sur l'imputabilité des dirigeants publics.

Le gouvernement du Québec a déjà proposé ce qu'il appelle des ajustements nécessaires et une plus grande participation des municipalités au financement du transport en commun, de la voirie locale, des services de police, de l'environnement. Et ces propositions ne sont qu'un début. Qu'on mette de l'ordre dans les finances publiques et dans le partage des responsabilités, personne ne s'y oppose. C'est même un geste souhaitable du moment qu'on ne crée pas une structure d'imposition nuisible au développement du Québec, qui affecterait la capacité concurrentielle de nos entreprises.

En raison de certaines contraintes légales, de leur capacité d'emprunt limitée et de leur volonté d'équilibrer leur budget, les municipalités sont en général en meilleure situation financière.

Mais cet équilibre reste précaire. En effet, avec la croissance des dépenses qu'a connu le palier municipal au cours des dernières années, l'équilibre se paye au prix de hauts niveaux de taxe, avec des augmentations particulièrement fortes récemment. Nos taxes augmentent mais les services, eux, suivent-ils la même tendance? Ce n'est pas mon impression.

Au fédéral: de profonds changements sont nécessaires

Au palier fédéral, il serait suicidaire de continuer sur la voie du passé. La position des gens d'affaires du Québec a été clairement exprimée lors des audiences de la Commission Bélanger-Campeau. Nous nous sommes opposés au statu quo économique et constitutionnel. Nous avons affirmé notre préférence pour de vraies solutions, radicales s'il le faut, mais susceptibles de résoudre les problèmes qui affectent notre force concurrentielle.

En matière économique, nous ne voulons plus d'une politique monétaire inapte à tenir compte des différents intérêts régionaux du pays. Les

Est-il trop tard?



M. Serge Saucier

politiques fédérales de redistribution de richesses doivent être repensées, à la lumière de la situation financière dans laquelle s'est enlisée le gouvernement.

Il n'y a pas de recette miracle pour mieux gérer les affaires de l'État. Il faut, je crois, s'inspirer du modèle créé par les entreprises dans leurs relations avec la clientèle. On ne pourra atteindre une meilleure efficacité dans la gestion des fonds publics qu'en rapprochant l'État du citoyen.

Des changements profonds s'imposent donc à tous les niveaux de l'État fédéral. Un nouveau partage des pouvoirs est requis, avec transfert massif de pouvoirs vers les provinces, mieux outillées pour répondre aux besoins des citoyens.

Au provincial: de nouvelles formules s'imposent

Le transfert de responsabilités vers les provinces ne pourra résoudre entièrement la crise des finances publiques, ni éliminer les problèmes structurels qui minent le fonctionnement des administrations provinciales. Il importe en parallèle de revoir le mode de livraison et de financement des services publics.

La tarification des services demeure une source de revenus sous-utilisée au Québec. Ce mode de contribution présente un avantage important dans les cas où les bénéficiaires des services gouvernementaux peuvent être bien identifiés. Son principal mérite n'est pas d'augmenter les revenus de l'État mais de rationaliser la consommation des services publics. Il n'y a pas grand chose de gratuit dans ce bas monde. La tarification nous le rappelle dans le cas de certains services gouvernementaux, ce qui a pour conséquence de réduire la consommation abusive. Voilà certes un pas dans la bonne direction.

Par ailleurs, plusieurs mesures ont été prises ces dernières années. Dégel des frais de scolarité après vingt ans, remboursement de subventions versées aux entreprises, augmentation des frais de services socio-culturels désormais plus proches des vrais coûts qu'il faut défrayer pour offrir ces services au public. Mais plus de gestes semblables devront être posés si l'on veut s'assurer que nos services

publics soient conformes aux besoins, que nos dépenses soient plus compatibles avec nos revenus.

Evidemment, une telle modification visant la tarification des services doit protéger l'accessibilité et promouvoir l'équité. Dans le dossier des frais de scolarité, il faut travailler à la bonification du régime des prêts et bourses de telle sorte que l'accès à la formation ne soit pas freiné... Dans le domaine de la santé, il faut également protéger les moins nantis.

Les municipalités appelées à jouer un rôle prédominant

En ce qui a trait aux services à caractère local, aucun doute que les municipalités seront appelées à jouer un plus grand rôle dans le nouveau contexte politique et économique qui s'annonce. Parce qu'elles sont proches du citoyen, parce qu'elles peuvent plus aisément sentir le pouls de la population, parce qu'elles sont en mesure de vérifier rapidement le succès ou l'échec de certaines mesures sur le terrain. Les principes de base de la réforme Ryan sont donc bons et souhaitables.

C'est l'application de ces principes qui est plus discutée. Mais nous avons appris il y a quelques jours qu'une partie de la taxe sur l'essence servirait possiblement au financement du transport en commun. Ça, c'est un autre pas dans la bonne direction et je m'en réjouis. Mais ne crions pas victoire trop tôt! Il reste encore beaucoup de travail à faire.

Du travail important car l'avenir du Québec passe par le développement du plein potentiel économique de ses régions. Faut-il rappeler que les municipalités constituent le chaînon-clé dans ce processus de mise en valeur de nos richesses économiques et humaines.

Des cures d'amaigrissement pour nos finances publiques

Nos administrations publiques au Québec (fédérale, provinciale et municipale) nous coûteront cette année la rondelette somme de 75 milliards de dollars! C'est beaucoup d'argent. À vrai dire, c'est presque la moitié de notre production nationale du Québec.

Le gros problème avec les administrations publiques, c'est qu'elles vivent en dehors du système de l'offre et de la demande. Elles augmentent leurs dépenses à un rythme supérieur à celui de l'inflation et il n'y a rien pour les arrêter.

Cette situation ne peut évidemment plus durer. Est-il trop tard? Je ne le crois pas, mais mon Dieu qu'il est tard!

La solution n'est bien sûr pas facile. Le gouvernement fédéral souffre d'embonpoint et le régime se doit d'être drastique! À court terme, le fédéral doit perdre le quart de son poids actuel, qui a atteint 159 milliards de dollars dans le dernier budget.

Evidemment, cela se traduira par le retrait du fédéral de programmes qui font double emploi avec ceux des provinces. Tant pis si cela nuit à la sacro-sainte unité nationale et au nivellement des inégalités régionales. Ce sont des luxes que plus personne ne peut se permettre.

Tout un bouquet d'aubaines!

CHAMBRE, CUISINE, SALON, TÉLÉCOULEUR, VIDÉO

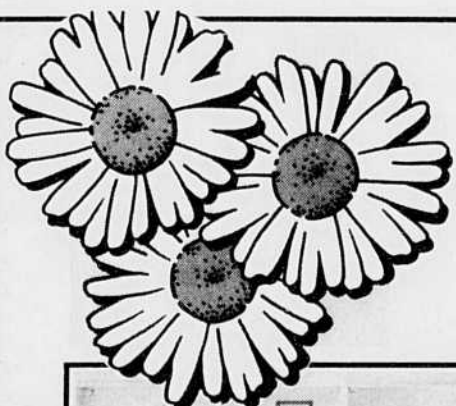


FAUTEUIL ET TABOURET EN CUIR VÉRITABLE

269\$

Venez vider nos entrepôts!

PROFITEZ D'ÉCONOMIES

3 UNITÉS MURALES 359\$
Choix de couleursCHOIX — QUALITÉ
SATISFACTION GARANTIEHITACHI
à partir de14" 359\$
21" 439\$
28" 799\$
TÉLÉCOULEUR

APPAREILS MÉNAGERS

GENERAL ELECTRIC
INGLIS, JENN-AIR
WOOD, ADMIRALLAVEUSE
SÈCHEUSE
À partir de 799\$
REFRIGÉRATEUR
14 PI. CU.
À partir de 639\$CUISINIÈRE
30 POUCES
À partir de 519\$
LAVE-VAISSELLE
ENCASTRÉ
À partir de 379\$GILLES
BOISVERT
MEUBLES231, ouest, rue King
Sherbrooke
563-4743CREDIT DISPONIBLE
GILLES BOISVERT MEUBLES
64501999999999
JEAN CLIENT



Collège de Sherbrooke

Les récipiendaires des prix d'excellence scolaire

Sciences de la santé
Manon Boudreau

Sciences pures et appliquées
Fabrice Colin

Sciences humaines
Anouk Ravenelle

Sciences humaines avec math.
Vicky Coupal

Sciences de l'administration
Nathalie Lépine

Musique
François-Olivier Fortin

Arts plastiques
Caroline Beauchesne

Lettres
Julie Jodoin
Mélynda Normandeau

Techniques de laboratoire médical
Annie Lemay

Techniques d'inhalothérapie et d'anesthésie
Anny Morin

Techniques de réadaptation
Patrick Deslandes

Techniques d'écologie appliquée
Chantale Perron

Techniques de santé animale
France Champagne

Soins infirmiers
Suzelle Lepage

Soins infirmiers (recyclage)
Carole Laporte

Technologie du génie civil
Patrick Garand

Techniques de génie mécanique
Pascal Lagrandeur

Électrotechnique
Stéphane Monty

Technologie de systèmes ordinés
Alain Jean

Techniques policières
Steeve Guay

Techniques d'éducation en services de garde
Manon Paquet

Techniques d'éducation spécialisée
Marie-France Paul

Techniques de travail social
Sonya Paquet

Techniques administratives
Nathalie Dubois

Techniques de bureau
Sonia Lemay

Informatique
Manon Lemelin

Graphisme
Yves Turcotte

PRIX DU MÉRITE ÉTUDIANT 1991

Je suis heureux, au nom du Conseil d'administration de féliciter chaleureusement tous les finissants et les lauréats du Collège de Sherbrooke. Je les invite à continuer à viser l'excellence, à en assumer les efforts au quotidien et à tracer leur avenir à la mesure de leurs aspirations.

JEAN-GUY OUELLET
Président

Les récipiendaires des prix d'excellence globale

Secteur de la formation générale
Érika Charron

Secteur de la formation professionnelle
Nathalie Dubois

Les récipiendaires des prix de la personnalité désignée

Sciences de la santé
Nicole Van Rossum

Sciences pures et appliquées
Bruno Binet
Erika Charron

Sciences humaines
Chantal Bouchard

Sciences humaines avec math.
Kelly Lynn Cunningham

Sciences de l'administration
Karine Lessard

Musique
Sandra Brassard

Arts plastiques
Christine Giguère

Lettres
Alexandre Vigneault

Techniques de laboratoire médical
Isabelle Doyon

Techniques d'inhalothérapie et d'anesthésie
Nancy Ann Adams

Techniques de réadaptation
Brigitte Lemay

Techniques d'écologie appliquée
Carole Tremblay

Techniques de santé animale
Lise Paquet

Soins infirmiers
Serge Robert

Soins infirmiers (recyclage)
Chantal Arès

Technologie du génie civil
Richard Desgens

Techniques de génie mécanique
Serge Ouellet

Électrotechnique
Pascal Beauregard

Technologie de systèmes ordinés
Carl Rompré

Techniques policières
Sylvain Arès

Techniques d'éducation en services de garde
Caroline Laflamme

Techniques d'éducation spécialisée
Nancy Houle

Techniques de travail social
Philippe Poisson

Techniques administratives
Réjean Galvin

Techniques de bureau
Marco Thériault

Informatique
Sylvain Carignan

Graphisme
Daniel Brown

Les récipiendaires des prix d'excellence scolaire à l'éducation des adultes

Secteur de la formation professionnelle
Mario Beaubien
Serge Côté

Les récipiendaires des prix d'excellence dans le secteur des activités parascolaires

Vie culturelle
Isabelle Audit
Marise Nault

Sports
Sylvain Auclair
Karine St-Amant

La récipiendaire du prix d'excellence en Français (La Tribune)

Myriam Demers

Les récipiendaires des prix du progrès scolaire (Docteur-Louis-Dubé)

Jean-François Laverdière
Julie Rochefort

(CIMA-LNR)
Christian Arnold
Yvon Carrier

La récipiendaire de la médaille du mérite scolaire du gouverneur général

Vicky Coupal

Les récipiendaires de divers prix d'excellence

Prix Cristiane-Morel (Mathématiques)
Fabrice Colin

Prix de l'Association mathématique du Québec (A.M.Q.)
Mathieu Gagnon

Prix de la Corporation professionnelle des comptables généraux licenciés du Québec (Techniques administratives, option finance)
Nathalie Dubois

Prix de l'Association des gestionnaires en ressources humaines de l'Estrie (Techniques administratives, option personnel)
Hélène Chrétien

Prix de l'Association canadienne de physique
Fabrice Colin

Prix du Festival-concours de musique de Sherbrooke et de la région de l'Estrie
Hélène-Andrée Brochu
Sylvie Cardinal
Pier Carlo Liva
Francis Perron

Prix d'expression musicale
Élise Béchard

Merci aux donateurs

Acoustique Grenier et Bernard inc.
Beaudin réfrigération
Biblarie G.G.C. Itée
Bijouterie André Viger inc.
Boutique Maître sports
Centre de gestion de projets
C.S. Brooks (Canada) inc.
Cerapro inc.
Corporation professionnelle des comptables licenciés du Québec
Corporation des technologues médicaux du Québec
Décoration King inc.
Docteur Louis Dubé
Fréchette communication inc.

Gagné et Roy inc.
G.C.M. Itée
L'Association des gestionnaires en ressources humaines de l'Estrie
L'Ordre des technologues des sciences appliquées du Québec
La Caisse populaire Sherbrooke-Est
La compagnie Esso
La compagnie Kruger inc.
La compagnie Marconi Canada
La Fédération des caisses populaires Desjardins de l'Estrie
La Fondation Cristiane-Morel
La Société d'ingénierie CIMA-LNR
La Tribune

Les Électroniques Inpro inc.
Les entreprises Cimaie inc.
Les imprimeries Magog-Orford inc.
Les produits American Bilrite Itée
Luc inc.
Précigrafik inc.
Professeur du Collège de Sherbrooke
Raymond, Chabot, Martin, Paré
Service de sécurité de l'Estrie
Studio Alternance
Tardif, Laberge, Montambault, architectes
VECEM inc.

Un laboratoire de PCP démantelé en Beauce

Ste-Claire (PC)

La Gendarmerie royale du Canada a annoncé hier le démantèlement d'un laboratoire de PCP (phencyclidine) installé dans un chalet de Ste-Claire de Dorchester, au sud de Québec.

Les policiers ont révélé avoir saisi, au cours d'une perquisition effectuée jeudi soir, quelque 300 grammes du produit à l'état pur.

Selon eux, les produits récupérés dans le laboratoire auraient pu servir à fabriquer quelque 180 kilos de PCP d'une valeur de plus de un millions\$

sur le marché noir.

Trois individus ont été arrêtés et ont comparu hier au palais de justice de St-Joseph-de-Beauce sous des accusations de trafic de stupéfiants et de possession dans un but de trafic. Il s'agit d'Eric Vachon, 22 ans de St-Léon-de-Standon, Yves Chouinard, 26 ans, de Charlesbourg, et Jean Thibodeau, 36 ans, de St-Michel-de-Bellechasse.

Selon les enquêteurs, une perquisition au domicile de Chouinard a en outre permis de saisir des produits présumément destinés à un deuxième laboratoire qui aurait eu la capacité de produire 36 kilos de PCP.

FLEURISTE

Bouton d'or



OUVERT 7 JOURS.
COMMANDE PAR TÉLÉPHONE
ACCEPTÉE
LIVRAISON

*Pour
la Fête
des Mères,
nous vous offrons
des rabais et
des cadeaux
surprise*

**10%
DE RABAIS**

sur tout achat au comptoir, sur
présentation du coupon.
Limite: 1 par client
Validé jusqu'au 13 mai 1991.

2670, Rue King Est, Fleurimont



820-2454



28658

APPEL À L'AIDE POUR LE BANGLADESH

**UN
TYPHON
FRAPPE:**

**125 000
morts
et plus**



La population du Bangladesh, parmi les plus pauvre de la terre, a été récemment victime d'un cataclysme majeur. Dévasté par un cyclone et un raz de marée, ce pays compte maintenant par millions les survivants ayant besoin d'eau potable, de nourriture et de soins médicaux. Des milliers de sans-abri risquent de mourir de faim ou de froid. De plus, les autorités appréhendent les épidémies possibles dans de telles conditions.

IL FAUT AGIR VITE!

Envoyez vos dons à:



Caritas-Sherbrooke
C.P. 1235
Sherbrooke (Québec)
J1H 5L7

Les dons offerts seront envoyés rapidement et intégralement via Caritas Internationale qui participe déjà à l'organisation des secours d'urgence.

Reçus émis pour fins d'impôt.

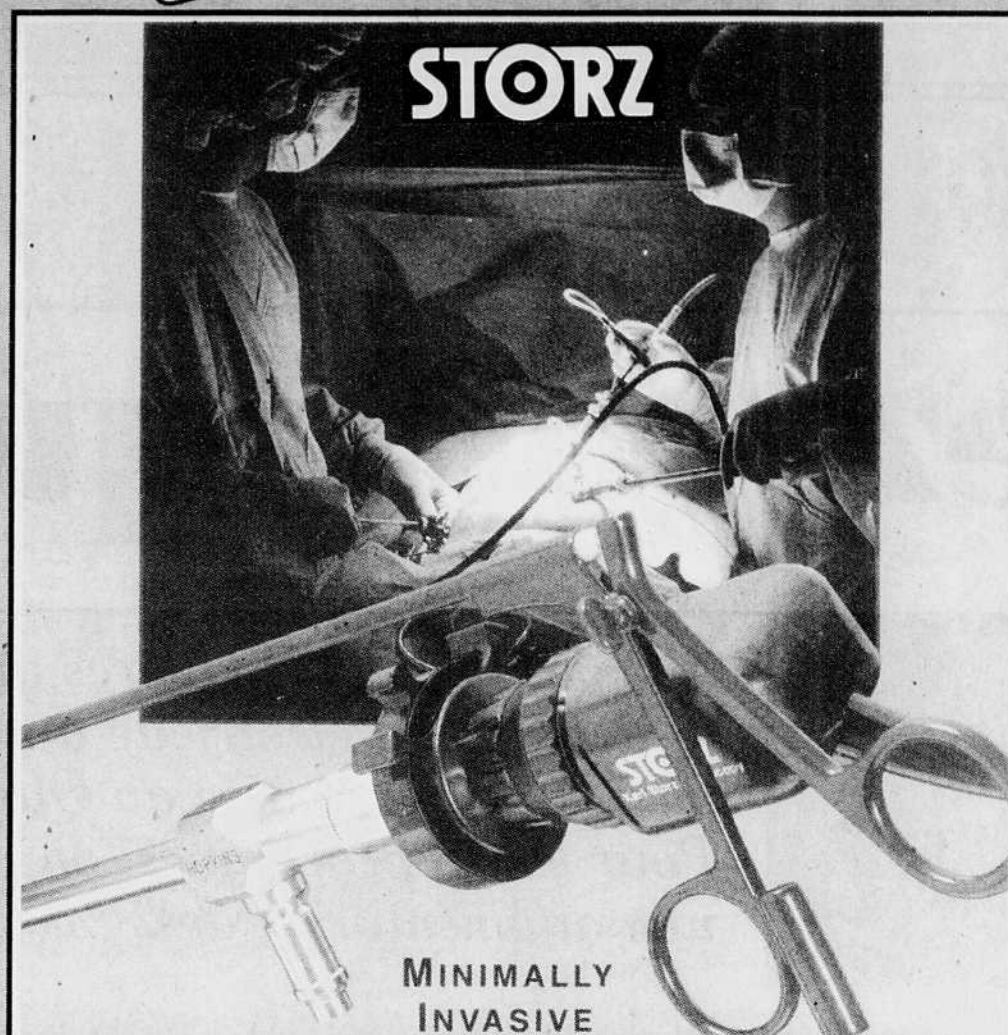
Cette publication est rendue possible grâce à la contribution d'un généreux donateur.

28735

LEVÉE DE FONDS

DE LA FONDATION DU SHERBROOKE HOSPITAL

**UNE TECHNOLOGIE DE POINTE
POUR DE MEILLEURS SOINS**



Faites parvenir
vos dons à la



FONDATION DU SHERBROOKE HOSPITAL

461, rue Argyle, Sherbrooke, Québec J1J 3H4
(819) 569-3661

En collaboration avec

La Tribune

CHLT 63AM

CITE 102.7FM

Télé 7



Richard Hawley
Directeur

**Banque Canadienne
Impériale de Commerce**

241, rue Dufferin
Sherbrooke, Qc. J1H 4M3
(819) 564-8855



Gabriel A. Zako
PHARMACIEN

2223 ouest, rue King, Sherbrooke, Qué., J1J 2G2
569-6304

PHARMAPRIX

CARREFOUR DE L'ESTRIE

Claude Meilleur, pharmacien
(819) 569-9621

BRECK'S

563-2115



**RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PAIRE**

Comptables agréés

455, rue King Ouest, bureau 500
Sherbrooke (Québec)
J1H 6G4
Tél. (819) 822-4200
Fax. (819) 821-3640

2144, rue King Ouest, bureau 240
Sherbrooke (Québec)
J1J 2E8
Tél. (819) 822-1515
Fax. (819) 822-1524

Bureaux dans les principales villes du Québec
Représentation au Canada et dans plus de 60 pays



**CASTONGUAY
FRÈRES LTÉE**

forage • dynamitage

5939 Ch. Joyal
Rock Forest, Qc, J1N 1H1

**BUR: (819) 864-4201
FAX: (819) 864-6010**

BEAUDIN

Entrepreneur
en réfrigération
et climatisation

2835, rue Hertel
Sherbrooke, Québec
J1L 1Y3

**(819) 563-2454
Fax: (819) 563-3832**

Thermopompe



VALÉRIE COURCHESNE
PHARMACIENNE

147 Queen, Lennoxville
OUVERT 7 JOURS SEMAINE
(819) 569-3601



AVEC NOS HOMMAGES

BANQUE ROYALE

Service exécutif-Estrie
Manon Desmarais
(819) 823-4204

28781

National

Afin de lever toute confusion auprès du public,

**LA FONDATION J.E.V.I., le
Carrefour Intervention Suicide
et LA TRIBUNE**

tiennent à informer la population qu'ils ne sont en aucune façon associés à la vente de publicité de Promopub enr.

Toute personne qui se sentirait lésée par l'achat d'un de ces chèquiers - automobile au coût de 23\$ est invitée à formuler une plainte à l'Office de la Protection du consommateur, au no. de téléphone suivant:

820-3266

demandez Marie-France

28787

La C.-Britannique suggère de changer le mode de nomination des membres à la Cour suprême

CONCEPT 2000 ENR.

Gervais Gagnon
835, Louis Riel, Sherbrooke

Tél. et téléc.: (819) 566-6331
Cell.: (819) 822-8614

28631

Victoria (PC)

La Cour suprême du Canada devrait comprendre 10 membres de plus qui viendraient des diverses régions du pays, et on devrait enlever au Québec la garantie d'au moins trois membres.

Voici ce que suggère entre autres un rapport commandé par le gouvernement de la Colombie-Britannique.

Rendu public hier, le rapport porte le titre de 'Le renouvellement de la Fédération — Une proposition de la

Colombie-Britannique' et il a été rédigé par un fonctionnaire de longue date, Mel Smith. Ce dernier a admis que le rapport penchait lourdement en faveur de la province.

M. Smith, qui s'est occupé de questions constitutionnelles pendant 31 ans, recommande que les nominations à la Cour suprême soient faites par ce qu'il appelle un conseil de la fédération, organisme qui, selon lui, devrait être mis en place pour s'occuper des questions fédérales provinciales.

Ce conseil, toujours à la suggestion de M. Smith, devrait inclure des représentants de chacune des 10 provinces et du gouvernement fédéral, chaque membre ayant un vote égal.

Ce conseil serait aussi chargé des nominations à la tête des principales commissions et régies et surveillerait le fonctionnement des lois fédérales administrées par les provinces.

M. Smith a suggéré que certains programmes comme celui de l'immigration, actuellement contrôlé par le gouvernement fédéral, soient remis aux provinces.

Après la publication de son rapport, il a en plus noté que vouloir modifier la formule d'amendement de la Constitution était une perte de temps, parce qu'il sera impossible d'obtenir le consentement unanime exigé des provinces.

Dix sénateurs pour Québec

Selon lui, cette formule est suffisamment flexible pour pouvoir procéder à des changements constitutionnels.

Dans son rapport, M. Smith propose aussi que les sénateurs de chaque province soient choisis dans le cadre des élections provinciales. De cette manière, les sénateurs représenteront mieux les intérêts généraux des citoyens des diverses provinces plutôt que ceux des gouvernements provinciaux.

Selon M. Smith, la Colombie-Britannique est une des provinces sous-représentées au Sénat.

Selon sa formule, les provinces auraient six, huit ou dix sénateurs, d'après leur étendue. Ainsi, la Colombie-Britannique verrait le nombre de ses sénateurs passer de six à huit, tandis que le nombre des sénateurs du Québec et de l'Ontario passerait de 24 à 10.

Le Regional Jet de Canadair effectue son premier vol

Montréal (PC)

Le Regional Jet, le nouvel avion de transport régional de la division Canadair de Bombardier, a effectué son premier vol hier.

Selon un communiqué, l'avion a décollé de l'aéroport de Dorval à 9h45 et ce vol inaugural a duré une heure et 25 minutes.

L'appareil a atteint une vitesse de 407 kilomètres-heure et une altitude de 3658 mètres. Il était piloté par le directeur des opérations aériennes de Canadair, Doug Adkins.

Exécuté avec le train d'atterrissage sorti, ce premier vol a permis de vérifier le comportement de l'appareil à faible vitesse, la performance des moteurs, la pressurisation de la cabine.

Le RJ se vend environ 16 millions\$ pièce.

Nouvelle étape vers la privatisation de Petro-Canada

Montréal (PC)

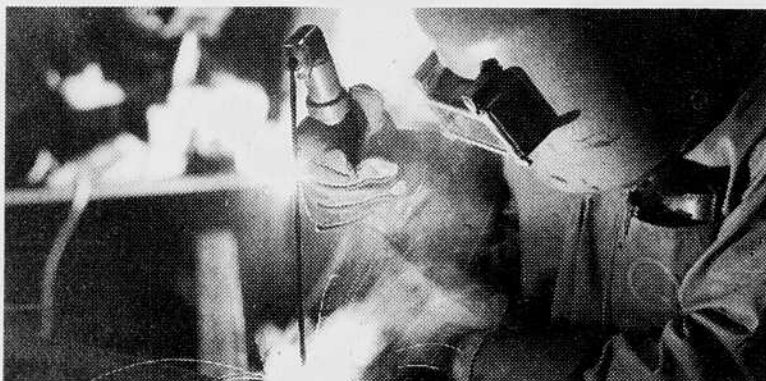
Une nouvelle étape vers la privatisation de Petro-Canada a été franchie hier alors que le prospectus provisoire précédant l'émission d'actions a été déposé auprès des diverses commissions des valeurs mobilières à travers le pays.

Le prix des actions ainsi que le montant exact de l'émission ne seront connus qu'à la mi-juin, lors du dépôt du prospectus définitif. Ce document, fort complexe, fait état des diverses conditions d'une émission d'actions et trace le bilan de la situation financière de l'entreprise.

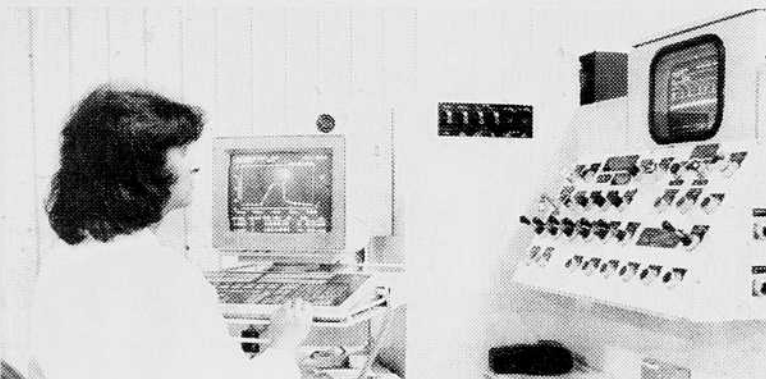
On s'attend à ce que cette première émission de titres porte sur environ 15 pour cent du capital-actions de Petro-Canada, le reste, environ 85 pour cent, demeurant entre les mains du gouvernement fédéral.

Voilà plus d'un an que la décision de privatiser Petro-Canada avait été annoncée par le gouvernement fédéral. C'est en fait le 20 février 1990 que l'intention de privatiser a été signifiée par le ministre des Finances de l'époque, Michael Wilson. Le projet de loi à cet effet a été déposé l'automne dernier et fut sanctionné en février 1991.

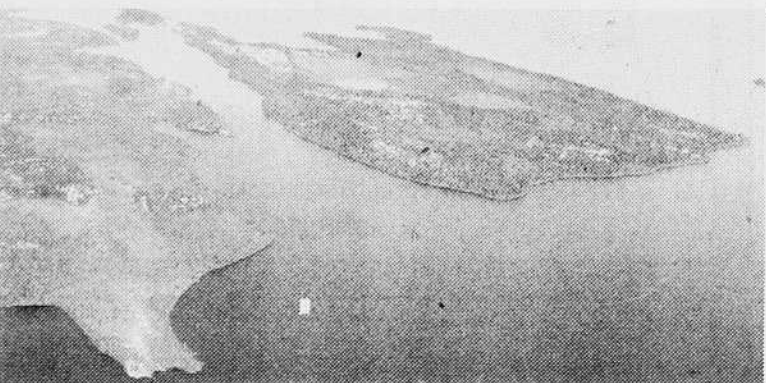
Saviez-vous que...



Au cours des 15 dernières années, la demande d'électricité a augmenté de 5,7 % par année au Québec. Pour les 15 prochaines, on prévoit une augmentation de 2 %.



Hydro-Québec est un chef de file en Amérique du Nord pour ses programmes d'économies d'énergie.



Après la construction, au moins 95 % du territoire de Grande-Baleine restera à l'état naturel.



Le contenu québécois des achats faits par Hydro-Québec se chiffre à 75 % pour les biens et les services.



Au cours des 10 dernières années, les exportations d'électricité ont rapporté plus de cinq milliards de dollars au Québec.



NOTRE PROPRE ÉNERGIE

Pour obtenir plus de renseignements, composez le

1 800 ÉNERGIE

SUR LA ROUTE, UN BON COMPORTEMENT C'EST PAYANT!

« LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE, C'EST PAYANT ET CE SONT LES AUTOMOBILISTES EUX-MÊMES QUI EN BÉNÉFICIENT ».

Sam L. Elkas, ministre des Transports, responsable de la Société de l'assurance automobile du Québec



LES CONTRIBUTIONS AU RÉGIME PUBLIC D'ASSURANCE AUTOMOBILE BAISSENT

Dès le 1^{er} août 1991 sur l'immatriculation des véhicules de promenade

En 1990, grâce au bon comportement des automobilistes, le Québec a connu le meilleur bilan routier de son histoire, générant une économie de près de 40 millions \$ en indemnisation. Les montants ainsi épargnés seront donc retournés aux propriétaires de véhicules de promenade, puisque ces derniers sont à l'origine de l'économie réalisée.

CONTRIBUTIONS AU RÉGIME PUBLIC D'ASSURANCE AUTOMOBILE*



* CONTRIBUTIONS ASSUMÉES PAR UN TITULAIRE DE PERMIS DE CONDUIRE QUI EST PROPRIÉTAIRE D'UN VÉHICULE DE PROMENADE.

POUR UN ÉTÉ EN TOUTE SÉCURITÉ...

.....L'ALCOOL AU VOLANT, C'EST CRIMINEL!

En 1990, l'alcool a causé plus de 450 décès sur les routes du Québec. En outre, dans les accidents impliquant un seul véhicule, près des 2/3 des conducteurs étaient sous l'influence de l'alcool. Donc « Si j'prends un verre, j'conduis pas ».

.....POUR L'AMOUR DU VÉLO

L'an dernier, au Québec, 43 cyclistes sont morts sur les routes, plus de 340 ont été blessés gravement et 3 368 ont été blessés légèrement à la suite d'un impact avec un véhicule moteur. Plus de 60% de ces accidents étaient attribuables au comportement des cyclistes. La sécurité des cyclistes commence par le respect du Code de la sécurité routière et l'adoption de comportements préventifs.

.....PARTIR DU BON PIED

En 1990, près de 5 000 piétons ont subi des blessures: de nature mortelle (178), grave (815) et légère (3 704). Un élément de solution: sensibiliser vos jeunes aux dangers de la circulation, et les inciter à adopter des comportements plus réfléchis.

.....PAS ATTACHÉ, DE QUOI T'AS L'AIR!

Avec un taux d'utilisation de la ceinture de sécurité de 93% à l'avant, le Québec se classe maintenant au premier rang en Amérique du Nord. Ce résultat est pour une bonne part à l'origine de la baisse marquée de la gravité des blessures et du nombre de victimes décédées et blessées en 1990.

.....IL LUI FAUT SON SIÈGE... ET LE BON!

Comparativement aux autres provinces, le Québec fait piètre figure pour ce qui est de l'utilisation des sièges d'auto pour enfants. En 1990, plus de 1 000 enfants de 0 à 5 ans ont été blessés ou tués sur nos routes, parce que la majorité d'entre eux n'étaient pas attachés ou l'étaient incorrectement dans un siège d'auto inadéquat. Il est donc primordial que les parents installent leur enfant dans un siège d'auto adapté à son poids et à sa taille et correctement installé de façon à assurer sa sécurité.

.....SOYEZ PRÊT! POUR UNE SAISON DE MOTO EN TOUTE SÉCURITÉ

Même si les motocyclettes représentent moins de 3% du parc automobile et qu'elles ne sont utilisées que 6 mois par année, les motocyclistes représentent près de 8% des décès et des blessés graves de la route. La sécurité des motocyclistes commence par l'acquisition d'une maîtrise parfaite des techniques particulières à la conduite de ce type de véhicule.

ATTENTION!

L'amélioration du bilan routier a entraîné une baisse des contributions d'assurance. Une détérioration de ce bilan pourrait avoir l'effet inverse.

.....IL N'EN TIENT QU'À VOUS!



SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC

À compter du 1^{er} décembre 1992 sur les permis de conduire de plus de 90% des conducteurs

L'ÉVALUATION DU RISQUE...

En matière d'assurance, toute tarification est fondée sur la mesure du risque. L'assurance automobile, qu'elle relève du secteur public ou du secteur privé, n'échappe pas à cette règle.

...LIÉ AU VÉHICULE

Depuis le début du régime, la grille de tarification utilisée par la Société de l'assurance automobile du Québec vise à imposer à chacune des catégories de véhicules sa juste part des coûts du régime.

...ET LIÉ AU CONDUCTEUR

La contribution d'assurance perçue auprès d'un assuré doit correspondre le mieux possible aux coûts d'indemnisation qu'il est susceptible d'engendrer.

C'est ce souci d'équité envers tous les assurés qui a mené la Société de l'assurance automobile du Québec à proposer une nouvelle échelle de tarification fondée sur le comportement du conducteur, c'est-à-dire sur son dossier de conduite.

Les études menées par la Société révèlent en effet qu'il existe un lien étroit entre le risque d'accident et le dossier de conduite. Les conducteurs ayant plusieurs points d'inaptitude à leur dossier présentent un risque beaucoup plus grand que ceux qui n'en ont pas.

Ainsi, à compter du 1^{er} décembre 1992, les contributions d'assurance perçues lors de l'émission ou du renouvellement du permis de conduire varieront selon le nombre de points d'inaptitude inscrits au dossier du conducteur et les infractions au Code criminel qui ont trait à l'utilisation d'un véhicule routier.

D'ici l'entrée en vigueur de cette nouvelle tarification, les conducteurs moins prudents dans le passé ont donc tout intérêt à adopter des comportements sécuritaires et à respecter le Code de la sécurité routière.

BAISSE DES CONTRIBUTIONS D'ASSURANCE AUTOMOBILE* POUR PLUS DE 90% DES AUTOMOBILISTES À COMPTER DE DÉCEMBRE 1992

POINTS D'INAPTITUDE	CONTRIBUTIONS MOYENNES ANNUELLES		
	PERMIS DE CONDUIRE	IMMATRICULATION	TOTAL
0, 1, 2, 3		85 \$	105 \$
4, 5, 6, 7	20 \$	85 \$	130 \$
8, 9, 10, 11	45 \$	85 \$	167 \$
12, 13, 14	82 \$	85 \$	223 \$
15 et plus	138 \$	85 \$	279 \$
Révocation (acte criminel)			
1 ^{re} infraction	300 + 20 = 320 \$	85 \$	405 \$
2 ^e infraction	350 + 20 = 370 \$	85 \$	455 \$
3 ^e infraction	400 + 20 = 420 \$	85 \$	505 \$

* CONTRIBUTIONS AU RÉGIME PUBLIC D'ASSURANCE AUTOMOBILE ASSUMÉES PAR UN TITULAIRE DE PERMIS DE CONDUIRE QUI EST PROPRIÉTAIRE D'UN VÉHICULE DE PROMENADE.

Le ROI des METS CHINOIS

17% de rabais sur commande au comptoir

Le buffet EXCEPTIONNEL! 60 PIEDS DE METS APPÉTISANTS

NANKINE

2637 King O., Sherbrooke

GRAND BUFFET CHINOIS avec dessert et bar-salade (à volonté) Jeudi, vendredi Samedi

	MIDI	SOIR
Lundi, mardi, merc.	5.45	8.95
Jeudi, vendredi	5.45	9.45
Samedi	5.45	10.95
BRUNCH DIMANCHE: 11h à 14h30	6.95	10.95

Pâtisseries françaises et plusieurs saveurs de crème glacée.
PLATS SZECHUN, ROSSIF, FRUITS DE MER, CREVETTES

4 salles à manger pouvant accueillir 400 personnes.

Vaste choix de cocktails tropicaux.

LIVRAISON GRATUITE

565-9333

PORTES-DOORS LEMIEUX

SURPLUS DU MANUFACTURIER

Lemieux, c'est le bois!

92, 2e Avenue Windsor
845-2739

- * PLANCHERS
- * BOISERIES DE STYLE
- * PORTES EN BOIS MASSIF
- * ESCALIERS ET RAMPES

	Rég.	Spécial
MARCHES	chêne select	24,95\$ 17,50\$
BARREAUX	chêne second	5,95\$ 1,10\$
RAMPE	chêne select	9,60\$ 3,75\$
PORTE 4 panneaux 30"	chêne select	448\$ 225\$
PORTE 6 panneaux 30"	chêne select	470\$ 250\$
PORTE française 15 vitres	érable blanc select	319\$ 150\$
PORTE française 15 vitres	chêne select	375\$ 195\$
MOULURE 2 3/4	chêne select	96¢ 49¢
MOULURE 2 3/4	chêne second	96¢ 25¢
PLINTHE 3 1/4	chêne select	1,29\$ 75¢
PLANCHER 2 1/4	Meilleur court	2,60\$ 1,29\$

GRANDE VARIÉTÉ DE BOISERIES EN INVENTAIRE
Ces prix sont valides pour un temps limité.

PORTES-DOORS LEMIEUX

92, 2e Ave., Windsor
845-2739
Du lun. au vend.: de 8 h à 17 h.

TENNIS • VELO • SKATEBOARD • CHAUSSURES •

C'est la FÊTE DES MÈRES

ARLINGTON SUR WELLINGTON

TENNIS à partir de 26⁹⁹\$

RAQUETTE DE TENNIS prince graphtech

Rég. 289,99 \$
SPÉCIAL 149⁹⁹\$
Fond inclus

RAQUETTE DE TENNIS ROSSIGNOL match

Rég. 159⁹⁹\$
SPÉCIAL 79⁹⁹\$
Fond gratuit, valeur 19,99 \$

BICYCLETTE 189⁹⁹\$ à partir de

VÉLO DE MONTAGNE NAKAMURA rodéo

21 vitesses S.T.I.
Groupe 200 GS Shimano
Rég. 499,99 \$
SPÉCIAL 439⁹⁹\$
Bouteille à eau incluse

TOUS CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 18 MAI 1991.

Un seul endroit
Le **ARLINGTON SPORTS**
49, Wellington nord, Sherbrooke
566-4414

Côté avertit les médecins de ne viser que lui, et non les patients

Lia LEVESQUE

Montréal (PC)

Le ministre Marc-Yvan Côté acceptera de discuter avec les médecins de sa réforme de la santé «tant et aussi longtemps que le bénéficiaire ne sera pas victime» de leurs moyens de pression.

Le ministre de la Santé et des Services sociaux a lancé cet avertissement à peine voilé, hier, de passage à l'Institut de cardiologie de Montréal. Venu annoncer un investissement, le ministre a fait face, dans l'auditoire, à une petite poignée de médecins

portant un macaron dénonçant sa Loi 120.

Tous les médecins sont cependant restés silencieux, écoutant poliment son discours sans chahuter, ni même chercher à capter l'attention des médias.

Plutôt que de les ignorer, le ministre Côté, en habile politicien, a lui-même souligné leur présence. Il les a même félicités pour leur message livré «de manière très civilisée», ce qui permet un échange «très respectueux de part et d'autre».

C'est moi que vous visez

Passé la politesse d'usage, le mi-

nistre a laissé entendre qu'il tolérerait les protestations des médecins tant et aussi longtemps qu'elles ne le viseraient que lui. Il se rebiffera toutefois si les patients sont pénalisés.

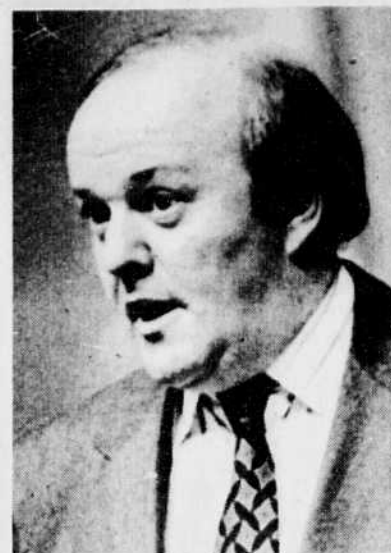
Récemment, les médecins réunis en front commun — résidents, internes, omnipraticiens et spécialistes — ont fait part de leur intention de tenir des journées d'études, ralentissant ainsi leur rythme de travail à un niveau comparable à celui des week-ends.

«Qu'on s'en prenne au ministre, d'accord. Il faut qu'il vive avec les décisions qu'il a prises. Tant et aussi longtemps que le bénéficiaire ne sera pas victime de ça, je vais continuer à échanger. Moi, je suis capable de prendre la pression. Quand je ne serai plus capable, j'irai vous voir (pour me faire soigner). Rappelez-vous que ce n'est pas le bénéficiaire que vous visez, c'est moi.»

Pas en guerre

Le ministre a nié être en guerre ouverte avec les médecins, qui demandent le rejet de certains volets de sa réforme de la santé.

«Non, je ne suis pas en guerre avec les médecins. Même si certains voudraient nous voir en guerre. Je ne suis pas intéressé à l'être, parce qu'il n'y aurait que des perdants», a lancé M. Côté.



Le ministre de la Santé, Marc-Yvan Côté

«J'ai des rapports plus difficiles et tendus avec le monde médical, c'est vrai, mais j'ai déjà traversé des moments plus difficiles en politique.»

Les médecins critiquent notamment deux aspects de la réforme de la santé: l'obligation qui leur est faite d'être agréé par le ministre et les dispositions qui encadrent la répartition des médecins dans les sous-régions.

CVMQ et Bourse accusées de laxisme

Frédéric TREMBLAY

Québec (PC)

Selon le porte-parole du Parti québécois sur les institutions financières, André Boisclair, la Commission des valeurs mobilières et la Bourse de Montréal remplissent inadéquatement leur rôle de protecteur du public investisseur en faisant preuve de «laxisme».

Prenant la parole, hier, lors d'une interpellation à l'Assemblée nationale sur le contrôle des valeurs mobilières, M. Boisclair s'est indigné de la lenteur avec laquelle les plaintes adressées à la Commission des valeurs mobilières sont traitées.

«Le service d'inspection n'effectue que la moitié des inspections projetées; il y a 238 dossiers en attente au service des enquêtes et, sur ces 238 dossiers, entre 130 et 140 pourraient faire l'objet de fermeture compte tenu des délais», a déploré le député péquiste de Gouin.

André Boisclair a d'autre part décrié les pouvoirs de contrôle dévolus par Québec à la Bourse de Montréal, un organisme privé qui ne peut pas s'acquitter, selon lui, de cette tâche dans le meilleur intérêt du public.

«Bien que les membres de la Bourse n'aient aucun intérêt à ce qu'un nombre désordonné de plaintes surgissent à leur égard, ils n'ont pas non plus intérêt à ce que de gros scandales concernant leur comportement éclatent au grand jour», a fait valoir M. Boisclair.

«Je soutiens (...) que la Commission des valeurs mobilières du Québec et la Bourse de Montréal poursui-

vent des objectifs opposés à la protection du public investisseur», a aussi déclaré André Boisclair.

ScotiaMcLeod

La ministre déléguée aux Finances, Louise Robic, a rejeté les allégations du député de l'Opposition à qui elle a reproché de lancer des accusations gratuites.

Pour démontrer l'inefficacité de la Commission des valeurs mobilières, le député de Gouin a cité le cas de la succursale de ScotiaMcLeod à Chicoutimi où des plaintes datant de quatre ans n'ont toujours donné lieu à aucune mesure concrète.

«Les reproches faits à ScotiaMcLeod remontent à 1987 et avant cela, il y a donc quatre ans, (et depuis) rien, si ce n'est que la demande d'interdiction de la Commission des valeurs mobilières du Québec pour interdire la publication du rapport d'inspection du 22 décembre 1988», a souligné M. Boisclair.

Le député de Gouin dit regretter d'autant plus cette lenteur que le délai de prescription de deux ans (pour entreprendre des poursuites) est expiré.

«Une chose est certaine (...) c'est que dans ce cas-ci ni les courtiers, ni la firme pourront se voir dans l'obligation de payer une amende», a signalé le député péquiste.

Dans l'esprit d'André Boisclair, la ministre déléguée aux Finances, Louise Robic, se doit de rendre public le rapport d'inspection sur ScotiaMcLeod pour s'assurer que la Commission des valeurs mobilières et la Bourse de Montréal ont rempli leur rôle adéquatement dans ce dossier.

Carrières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

mobilia

Meubles design recherche

VENDEUR - VENDEUSE

- Expérience dans la vente
- Bilingue

Poste à temps partiel.

Pour entrevue, laissez votre curriculum vitae à l'attention de:

Mme Lauzier Mobilia Carrefour de l'Estrie

27799

564-5450

CURRICULUM VITAE

- Gagnant
- Professionnel
- Etude de besoins
- Connaissance de soi
- Préparation à l'entrevue
- Finition «laser», mise à jour

Un c.v. remarqué des employeurs

Passport Carrière enr.

Paule Pagé, Bacc. Inf. et Orientation prof.

563-1843 16487

APPELEZ-NOUS 563-9440

28392 **SEARS SHERBROOKE**

RENOVATION

LE CHOIX EST SI SIMPLE!

Tous les travaux résidentiels de ces entrepreneurs en rénovation sont garantis sous contrat par la:

GARANTIE RENOVATION APCHQ

Pour obtenir des garanties écrites, choisissez ces vrais experts!

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL	CONSTRUCTION	CONSTRUCTIONS
ALUMINIUM FAUTEUX INC. Revêtements - rampes portes - fenêtres - solariums détailant autorisé Alcan (819) 821-2109	GÉANT ROULLARD INC. Expert en sinistre Entrepreneur général (819) 823-0044	JACQUES GENDRON INC. Entrepreneur général Résidentiel - commercial (819) 864-6657 (819) 822-9007 (cellulaire)
CHAMBRINI CONSTRUCTION INC. Rénovation générale Rénover en toute confiance À votre service depuis 20 ans (819) 846-3714 / 823-7974	CONSTRUCTION PIERRE SIROIS INC. Conception Estimation Réalisation (819) 822-3432 / 823-1022	LES CONSTRUCTIONS LIONEL BILODEAU INC. Projets «clé en main» Rallonges - façades - etc. (819) 564-0908
CONSTRUCTION ORMARC INC. 30 ans d'expérience Rénovation après sinistre (819) 562-5188	CONSTRUCTION BOLDUC & ROULLARD INC. Spécialistes en tous genres de rénovations Résidentiel commercial (819) 562-0967	CONTRAC DGH INC. Entrepreneur général Lauréat du Qualitas 1990 Denis Hubert (819) 566-5718

LE GROUPE LGL

TECHNICIEN(NE) EN ÉLECTRICITÉ

Le Groupe LGL, chef de file en ingénierie dans l'est du Canada, connaît une croissance soutenue et recherche présentement un(e) technicien(ne) en électricité pour sa filiale Lalonde, Girouard, Letendre et Associés à Sherbrooke.

La personne recherchée doit posséder un minimum de cinq années d'expérience pertinente. Il (elle) aura comme principale responsabilité de réaliser des projets en électricité du bâtiment. Des aptitudes pour le DAO (Autocad) serait un atout.

Le GROUPE LGL offre des conditions de travail avantageuses. Les personnes intéressées à ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 24 mai 1991, à l'attention de M. Dominique Portelance, ing. à l'adresse indiquée ci-dessous.

Toutes les demandes seront traitées confidentiellement.

LALONDE, GIROUARD, LETENDRE & ASSOCIÉS LTÉE

100, rue Richmond, Sherbrooke, (Qc), J1H 6E1

Carières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

La Tribune groupe sous cette rubrique les offres et les demandes d'emplois contenant les professionnels, les gens de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin. Demandez le service des annonces commerciales en signalant simplement.

564-5450

Un important concessionnaire d'automobiles en Estrie recherche des

VENDEURS (EUSES)

Exigences:

- bonne présentation;
- dynamique;
- expérience requise dans la vente automobile

Conditions:

Nous offrons salaire de base, bonnes commissions, voiture fournie, avantages sociaux. Faire parvenir votre curriculum vitae avec photo à l'adresse suivante:

CASIER 59
La Tribune
1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec
J1K 2X8 28493

CONSEILLER(ÈRE)S EN MODE

20 000\$ À 50 000\$ et +

Joignez le chef de file de la mode à domicile

Relance

Cécile Pelletier
562-1634
ou 1-800-463-1624
(lun. au vend. de 8 h à 16 h) 28968

Un important concessionnaire d'automobile en Estrie est à la recherche d'un(e):

RELATIONNISTE EXTÉRIEUR

EXIGENCES:

- Nous demandons permis de conduire valide,
- Etre âgé(e) de 25 ans et plus,
- Facilité en communication,
- Expérience serait un atout,
- Bilinguisme.

CONDITIONS:

Nous offrons salaire de 15 600\$ par année, + gratifications, voiture fournie et bénéfices sociaux. Seuls les curriculum vitae avec photo seront considérés avant le 22 mai 91.

Faites parvenir C.V. à l'adresse suivante:

C.P. 59
LA TRIBUNE
1950, rue Roy
Sherbrooke, Qc.
J1K 2X8 28492

DIRECTEUR(TRICE) NATIONAL(E) DES VENTES

Une entreprise de la région des Bois-Francis, oeuvrant dans la fabrication d'accessoires de mode féminine, est à la recherche d'un candidat qui prendra en charge la direction des ventes. Bilingue, le candidat recherché outre une expérience pertinente à la fonction, devra démontrer un sens du leadership et une détermination marquée pour relever un défi.

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitae avant le 27 mai 1991 à l'attention de:

Laval Côté AdmA,
1493, Place Lacroix
Ancienne Lorette, Québec
G2E 1V8 28746

l'union vie
compagnie mutuelle d'assurance
siège social Drummondville, Qc.

Notre entreprise est à la recherche d'une personne dynamique pour assumer les responsabilités de

CHEF COMPTABLE

Fonctions: Sous l'autorité du Trésorier, la personne remplit toutes les fonctions reliées à l'administration de la comptabilité. Elle supervise également le travail des personnes faisant partie de ce service. La personne recherchée veut y faire carrière, et aspire aux plus hauts postes au sein de l'entreprise.

Scolarité: Diplôme de C.A. - C.G.A. ou C.M.A. Un certificat en fiscalité serait un atout supplémentaire.

Expérience: Dix (10) années d'expérience dans ce domaine.

Traitement: Selon la politique salariale de la Compagnie pour le personnel cadre accompagné de généreux bénéfices marginaux.

Entrée en fonction: 1er août 1991 ou avant au Siège Social à Drummondville.

Toute personne intéressée à poser sa candidature doit faire parvenir son curriculum vitae en toute confidentialité avant le 1er juin 1991 à:

M. Jean-Guy Forcier, f.i.m.i.
Directeur des ressources humaines
142 Hériot
Drummondville, Qc
J2C 1J8 28750

Groupe Ressources Travail de l'Estrie

Mise au point de carrière

SERVICES OFFERTS:

- Réorientation professionnelle
- Gestion de carrière
- Techniques en recherche d'emploi
- Curriculum Vitae / Portfolio
- Gestion de retraite
- Prévention de burn-out

Une équipe de consultants en emploi, counseling et orientation

Pour information: 820-1118
Groupe Ressources Travail de l'Estrie inc.
138 nord, Wellington, Bureau 102
Sherbrooke (Québec) 28523

DIRECTEUR DE L'ADMINISTRATION

Une PME oeuvrant dans le secteur industriel à Sherbrooke depuis 1975, recherche un cadre:

- capable de prendre en charge tout l'aspect administratif de la gestion y compris la préparation et l'analyse des états financiers.

Le candidat(e) devra avoir:

- * un diplôme comptable
- * de l'expérience au sein d'une PME
- * beaucoup d'autonomie et être prêt à s'impliquer personnellement à tous les niveaux.

Faire parvenir votre C.V. à:

Casier 58, La Tribune
1950, rue Roy
Sherbrooke, J1K 2X8 28962

Électricité du bâtiment

Le GROUPE TEKNIKA, firme multidisciplinaire oeuvrant dans les domaines de l'ingénierie, de laboratoire, de l'urbanisme, de l'arpentage et de l'environnement, est à la recherche d'un

technicien en électricité du bâtiment

pour son bureau de Sherbrooke.

Les candidats au poste de technicien doivent posséder un D.E.C. en sciences appliquées ou l'équivalent, ainsi qu'au moins cinq ans d'expérience.

La rémunération pour ce poste sera établie selon la compétence et l'expérience des candidats et selon la politique salariale du GROUPE TEKNIKA. Toutes les demandes seront traitées confidentiellement.

Toute personne intéressée à ce poste est priée de faire parvenir son curriculum vitae avant le 24 mai 1991 à l'adresse suivante:

Madame Lise Fontaine
LE GROUPE TEKNIKA
150, rue Vimy Nord
Sherbrooke (Québec)
J1J 3M7 28760

(Ce poste est offert également aux hommes et aux femmes.)

Le Groupe Teknika

Commission de formation professionnelle de la main-d'oeuvre Région Mauricie/Bois-Francis

CONCOURS DE RECRUTEMENT

L'ORGANISME

La Commission de formation professionnelle de la main-d'oeuvre de la région Mauricie/Bois-Francis (C.F.P.) est un organisme parapublic créé en vertu de la Loi sur la formation et la qualification professionnelles de la main-d'oeuvre. Elle a pour but de permettre à la main-d'oeuvre d'acquies les compétences en demande sur le marché du travail et de participer à l'essor des entreprises par le développement de leurs ressources humaines.

DIRECTEUR OU DIRECTRICE DES SERVICES AUX INDIVIDUS

NATURE DU TRAVAIL

Sous l'autorité du directeur général, planifier, diriger et contrôler pour la C.F.P., l'ensemble des activités de gestion et de soutien relatives aux programmes, mesures et services de formation et de qualification professionnelles, d'apprentissage et d'intégration au marché du travail destinés aux individus.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

- 1° Posséder un diplôme universitaire de premier cycle, dont l'obtention requiert un minimum de seize années d'études, en sociologie, sciences politique, économique, relations industrielles, statistiques, administration ou dans une autre discipline universitaire appropriée;
- 2° Avoir de six à huit années d'expérience dans l'exercice d'activités de niveau professionnel ou d'encadrement dont deux années d'expérience dans un secteur d'activités connexe à l'emploi faisant l'objet du concours;
- 3° Les candidates ou les candidats ne possédant pas de diplôme universitaire, mais ayant une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine du développement de la main-d'oeuvre et de la formation professionnelle des adultes, sont également admissibles.

RÉMUNÉRATION

De 46 400,00 \$ à 58 000,00 \$ suivant qualifications et expérience.

LIEU DE TRAVAIL

Cap-de-la-Madeleine

Le processus de sélection se déroule en trois étapes et chacune d'elles est éliminatoire. Faire parvenir toute candidature accompagnée de votre curriculum vitae et attestation d'études, au plus tard, le 27 mai 1991, avant 15 h 30, à l'attention du directeur général, au 500, rue des Érables, Cap-de-la-Madeleine, (Québec) G8T 5J1. (Veuillez indiquer le poste sollicité)

CLSC Pontiac

LE CLSC PONTIAC
est à la recherche
D'UN(E) AGENT(E) DE RELATIONS HUMAINES

Nous avons un besoin immédiat d'un(e) agent(e) de relations humaines à temps complet (35 heures/semaine), horaire flexible.

Sous l'autorité du chef de services, l'intervenant(e), exerce des activités de conception, d'actualisation, d'analyse et d'évaluation dans un ou plusieurs programmes sociaux.

EXIGENCES:

- détenir un Bacc. dans une discipline appropriée;
- expérience de travail auprès des personnes handicapées et des personnes en perte d'autonomie (moins de 59 ans);
- connaissance des programmes 01-B, et SI-MAD;
- bonne organisation du temps;
- bilinguisme;
- posséder une automobile.

SALAIRE: selon la convention collective

Les demandes d'emploi doivent parvenir à Monsieur Gaston Lacroix, chef des services administratifs, CLSC Pontiac, C.P. 430, Fort-Coulonge, (Québec), J0X 1V0, avant 16h30 le 17 mai 1991.

N.B. Seules les candidatures retenues recevront un accusé de réception. 64768

CLSC Pontiac

LE CLSC PONTIAC
est à la recherche
D'UN(E) AGENT(E) DE RELATIONS HUMAINES
(liste de rappel)

Nous avons un besoin immédiat d'un(e) agent(e) de relations humaines pour un remplacement de congé de maternité d'une durée approximative de 20 semaines, horaire flexible.

Sous l'autorité du chef de services, l'intervenant(e) exerce des activités de conception, d'actualisation, d'analyse et d'évaluation dans un ou plusieurs programmes sociaux.

EXIGENCES:

- détenir un Bacc. en sciences humaines;
- expérience de travail auprès des jeunes 5 - 12 ans;
- connaissance problématique jeunesse;
- forces en animation de groupe;
- bilinguisme;
- posséder une automobile.

SALAIRE: selon la convention collective.

Les demandes d'emploi doivent parvenir à

Monsieur Gaston Lacroix
chef des services administratifs
CLSC Pontiac
C.P. 430, Fort-Coulonge
(Québec), J0X 1V0
avant 16 h 30, le 17 mai 1991.

N.B. Seules les candidatures retenues recevront un accusé de réception. 64769

CERAM-SNA INC.
OFFRE D'EMPLOI
SECRÉTAIRE-DACTYLO

Ceram-sna inc., un centre de recherche et de développement dont le rôle est de valoriser les produits à base d'amiante et de développer de nouveaux usages ou procédés de transformation de l'amiante, est à la recherche d'un(e) secrétaire-dactylo pour son département d'informatique.

Nature du poste:

Sous la responsabilité du chef du département informatique, le(la) candidat(e) devra:

- Dactylographier les rapports techniques des laboratoires de recherche et de développement ainsi que certains travaux de correspondance.
- Organiser et tenir à jour le système de classement du département.
- Entrer les données techniques sur système informatique.

Qualifications requises:

- Détenir un certificat d'études collégiales (C.E.C.) en technique de bureau (bureautique et informatique) ou une expérience de travail jugée équivalente, ou un diplôme ou attestation d'études dont l'équivalence est reconnue et qui répond aux critères suivants:
- Posséder quatre à cinq années d'expérience comme secrétaire-dactylo.
- Posséder les connaissances nécessaires lui permettant d'utiliser les logiciels «Word Perfect et Lotus 1-2-3».

Conditions:

- Le lieu de travail sera à Sherbrooke, le temps de travail est de 35 heures par semaine et le salaire sera en fonction des compétences du candidat(e).

Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leur curriculum vitae pour le 17 mai 1991 à l'adresse suivante:

Ceram-Sna Inc.
Directeur ressources humaines et administration
4125, rue Garlock
Sherbrooke (Québec) J1L 1W9 28749



La maison **THEORET**
au service des ateliers de débosselage et de peinture
automobile depuis bientôt 40 ans, est heureuse d'annoncer

L'OUVERTURE de sa SUCCURSALE DE SHERBROOKE

Tout a été mis en oeuvre pour assurer un service hors pair aux professionnels de la finition automobile:

- PERSONNEL COMPÉTENT
- LOCAL TRÈS FONCTIONNEL

- VÉHICULES DE LIVRAISON
- PRODUITS DE HAUTE QUALITÉ

VOILÀ CE QUE VOUS RETROUVerez AU

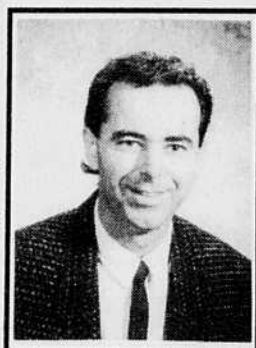
3529, Boul. Industriel
Sherbrooke, Québec
H1L 1X7

N'hésitez pas à communiquer avec
nous pour un service professionnel
et efficace.

(819) 829-1829

PEINTURE R.M. ET GLASURIT

ainsi que plusieurs autres produits
de qualité pour réparation de
carrosserie.



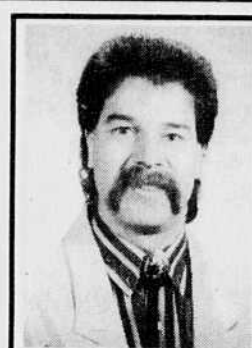
DANIEL YARGEAU
gérant



YVON BLAIS
assistant-gérant



CHRYSTIAN NADEAU
représentant



JOCELYN GOULET
commis, mélangeur

CORRECTIONS EATON

Cahier de Mai No. 1 encarté
dans La Tribune, le
mercredi 8 mai 1991.

Page 14 C-D: Les prix des items
suivants ont été
inversés. On devrait
lire:

C: Lampe de table en
céramique lustrée, no
PP787. **69.99 ch.**

D: Lampe d'appoint en
céramique, no
PP778. **99.00 ch.**

Nous nous excusons auprès
de nos clients pour tout
inconvenient.

28820

Incendie meurtrier

Un incendie qui s'est déclaré dans
un immeuble situé dans la banlieue
de Maadi, au sud du Caire, en
Egypte, a fait au moins 8 victimes
et 35 blessés graves, hier. Une
personne désespérée s'est jeté de
la fenêtre de son appartement du
14e étage. Des témoins ont indiqué
que les échelles des camions à
incendie n'atteignaient pas le
sommet de l'édifice et que des
résidents, pris de panique, ont
plongé vers le sol.

Vingt pour cent des enfants américains vivent dans la pauvreté

Washington (Reuter)

Les Etats-Unis sont le pays qui a le
plus grand pourcentage d'enfants vi-
vant au-dessous du seuil de pauvreté,
révèle une étude effectuée par les ser-
vices américains d'aide sociale.

Vingt pour cent des enfants amé-
ricains vivent dans la pauvreté contre
un pour cent en Suède, trois à cinq
pour cent en Grande-Bretagne, aux
Pays-Bas, en France et dans l'ex-
RFA et neuf pour cent en Australie et
au Canada, précise l'enquête.

Bush se sent «parfaitement bien»

Washington (AP)

Le président George Bush a déclaré
jeudi soir se sentir «parfaitement
bien après avoir commencé un trai-
tement à base d'iode radioactif».

Après avoir bu avec une paille un
verre contenant une solution d'iode,
le président est retourné à la Maison
Blanche affirmant que son coeur
fonctionnait «parfaitement» bien et
qu'il avait «beaucoup, beaucoup de
chance».

S'exprimant un peu plus tard de-
vant un groupe d'hommes d'affaires
espagnols, M. Bush a ajouté qu'il
avait eu à l'hôpital un rapport médi-
cal «excellent».

Les troubles du rythme cardiaque
—ou arythmie— dont souffrait le
président «disparaîtront probable-
ment» à la suite de ce traitement,
avait déclaré le Dr Kenneth Burman,
un colonel spécialiste de la glande
thyroïde au centre de médecine mili-
taire Walter Reed.

«Nous prévoyons que le président
sera complètement rétabli et retrou-
vera son état de santé vigoureux très
rapidement», avait ajouté le Dr Bur-
man lors d'une conférence de presse
à l'hôpital naval de Bethesda, où le
président Bush avait été soumis le
jour même à deux heures et demie
d'examen.

Le chef de l'Etat américain souffre
d'un hyperthyroïdisme.

MISE AU POINT

Dans notre circulaire «Sears»
insérée dans La Tribune du 7 mai
1991, veuillez noter que le prix
rég. Sears du soutien-gorge sup-
port léger de marque Im-
promptu™ en page A11 doit se
lire 14\$ et non pas 15\$ et le prix
de vente exact est 10,50\$ et
non pas 9,80\$. A la page B11,
le rabais de 40% «pour la fe-
nêtre» signifie pour une sélection
de parures de fenêtres fin de
série prêtes à poser: rideaux,
tentures, etc.

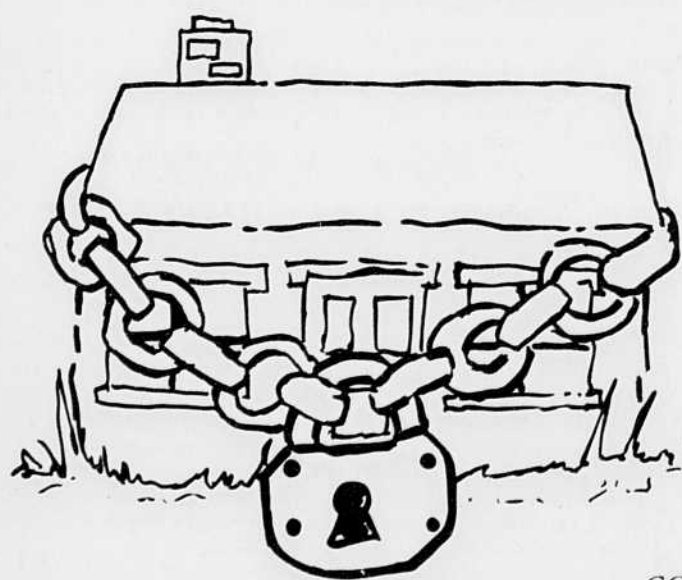
Nous présentons nos excuses à
notre clientèle.

SEARS

28799

Vous pensez à protéger vos biens? C'est bien.

Pensez à bien les protéger, c'est bien mieux.



Puisqu'on n'achète pas tous les jours
de l'assurance, personne ne peut
mieux vous conseiller qu'un courtier
d'assurances.

Votre courtier comprend toute la
complexité de l'assurance. Il choisit parmi
plusieurs compagnies d'assurances la police
qui convient le mieux à **vos** besoins.

C'est un acheteur professionnel qui comprend l'assurance
et qui **vous** comprend. Et lors d'une réclamation, ça c'est
important. Pensez-y!

Votre courtier d'assurances comprend



Québec débloque 15 millions \$ pour réduire l'attente en cardiologie

□ Le CHUS au nombre des hôpitaux qui bénéficient de l'investissement

Lia LEVESQUE Montréal (PC)

Les listes d'attente pour certains soins spécialisés en cardiologie devraient diminuer considérablement, grâce à un investissement de 15 millions \$ annoncé par le ministre de la Santé et des Services sociaux.

C'est le souhait qu'a émis hier le ministre Marc-Yvan Côté, de passage à l'Institut de cardiologie de Montréal.

Le plan d'action triennal touche trois types de soins: le pontage coronarien, l'hémodynamie et l'angioplastie.

Les sommes versées devraient permettre d'éliminer en très grande partie les listes d'attente, si on n'a pas de pépins majeurs ou de les ramener «à un niveau acceptable», commentait le ministre Côté.

Pour l'année 1990-91, il y avait 1071 patients en attente d'un pontage coronarien; 377 en attente d'une angioplastie et 1402 en attente d'un cathétérisme. La durée de l'attente pour une intervention de ce type varie d'un établissement à l'autre.

L'investissement annoncé doit permettre de réaliser 647 pontages de plus par année dans l'ensemble des établissements suivants: Institut de cardiologie de Montréal, Hôpital Royal-Victoria, Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal, Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, Hôtel-Dieu de Québec et Hôpital général juif de Montréal.

De plus, quelque 2000 interven-

tions de plus seront autorisées en hémodynamie et en angioplastie, dans les trois établissements suivants: Institut de cardiologie, Hôpital Pierre-Boucher à Longueuil et Hôtel-Dieu de Québec.

Le ministre Marc-Yvan Côté a bien insisté: les sommes versées sont reliées à l'atteinte d'objectifs précis, conformément à la nouvelle philosophie du ministère. «Il y a des obli-

gations de rendement», chaque établissement ayant même un nombre précis d'interventions à réaliser, selon le plan de chirurgie cardiaque.

La somme de 15 millions \$ devrait, selon le ministre, être «suffisante» pour combler les besoins exprimés.

Un comité sera également formé pour assurer une gestion plus équitable des listes d'attente. Celui-ci de-

vra développer un guide d'évaluation uniforme pour tous les établissements de santé, se penchant aussi sur l'accessibilité de ces services dans les régions.



PERMA-SHINE

**GRANDS SPECIAUX
DU PRINTEMPS
OUVERT 7 JOURS**

- **LAVAGE A LA MAIN**
Extérieur seulement, rég: 8\$. **spéc: 6\$**
Intérieur et extérieur, rég: 15\$. **Spéc: 10\$**
- **REMISE A NEUF DU PRINTEMPS**.....rég: 125\$
Shampooing int. (siège, tapis, valise...)
Cire ext. 1 an (nettoyant de peinture)
+ SHAMPOING MOTEUR GRATUIT **spéc: 89⁹⁵**
- **RABAIS SUR PERMA-SHINE**.....30\$
Protection de peinture garantie 5 ans
- **RABAIS SUR ANTIROUILLE**.....50\$
Garantie de 10 ans transférable
En vigueur jusqu'au 8 juin 1991 avec ce coupon.

80 Grandes-Fourches Nord - 566-2722

**LE
SEUIL**

SERVICE D'AIDE AUX HOMMES
EN DIFFICULTE DE COUPLES

821-2420

**VOUS DEMENAGEZ
PENSEZ**

LOCATION

Pelletier

AUTOS • CAMIONS • EQUIPEMENT

566-0727

1979, rue King est, Sherbrooke

Collège de Sherbrooke

**Exposition 1991
projets réalisés par les
étudiantes et étudiants en
Électrotechnique et
Technologie de systèmes
ordinés**

16 mai 1991

13 h 30 à 17 h

19 h à 22 h

Collège de Sherbrooke
pavillon 2 (375, rue Parc)

Projets en Électrodynamique
locaux 41-264, 48-246 et 48-258

Projets en Électronique
locaux 48-228 et 48-246

Projets en Technologie de systèmes ordinés
local 43-283

Bienvenue!

ANGLOFUN

Nos camps, situés dans l'Estrie, accueillent un maximum de 60 participants par séjour.
Des groupes âgés de 7-10, 11-14, 14-17,
de niveau débutant, intermédiaire et avancé vivent une expérience inégalable,
tout en anglais!

TU APPRENDRAS:

- Immersion totale pendant tout ton séjour.
- Trois heures par jour de cours d'anglais structurés en grammaire, projets, vocabulaire et jeux.
- Moniteurs et professeurs formés pour t'aider dans ta langue seconde.

Pour tout renseignement:
(514) 297-3717
C.P. 1463
Waterloo, Qc, JOE 2N0
FAX: (514) 297-3374

TU T'AMUSERAS:

- Avec les sports:
Soccer, volleyball, natation, tir à l'arc, hébertisme, badminton, baseball, handball...
- Avec les animaux:
Chevaux, chèvres, poules, cochons, canards, chats, lapins et notre mascotte «Jerry the Donkey»!
- Avec ton groupe:
Théâtre, zoologie, randonnées, danses, feux de camp, nuit à la belle étoile...



Institut de services linguistiques de l'Estrie



Association
des camps
du Québec
28619

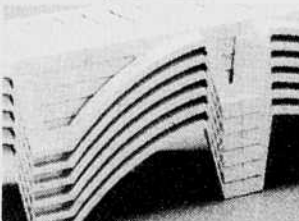
dixVersions
MEUBLES ET ACCESSOIRES



112\$

JAZZ

BAIN DE SOLEIL
DOSSIER RÉGLABLE
4 positions
pieds traîneaux
en résine de synthèse.
Coloris: blanc
Réf.: 42.139.13



ALLIBERT



- Chaise longue Holiday
- 5 positions 179\$
- 1 coussin 89\$
- 1 parasoleil 49\$

268\$
ens.



- Table à rallonge 36x78 pour 8 à 10 personnes 249\$
- 6 fauteuils Floris 29\$ ch.
- 6 coussins fleuris 15.95\$ ch.
- 1 parasol inclinable et télescopique 89\$

549\$
ens.

PLACE FLEURIMONT • (819) 563-1255

28332

**RAYMOND
LEMIEUX**

inc.

26 Alexandre, Sherbrooke



PLUS DE 400 COUVRE-LITS ET DOUILLETES EN MAGASIN

STORES VERTICAUX

EN P.V.C.
pour porte
patio
75x84

59⁹⁵

STORES VERTICAUX

EN TISSU
pour porte
patio 75x84,
1ère qualité,
lavables.

59⁹⁵

**NOUS
PAYONS
LA
T.P.S.**

RIDEAUX SUR MESURES
confectionnés à notre atelier.
Service de décorateurs
compétents à domicile.
Service d'installation.

**RAYON D'ACCESSOIRES
POUR SALLE DE BAINS**



- Descentes de bain
- Serviettes
- Rideaux de douche et fenêtre
- Vaste choix de coloris



**STORES VÉNIENS
DE DRACO**
EN VINYLE
RABAIS DE

20%

24579

Venez de partout et économisez! Ca vaut la peine!

LA VENTE DU SIÈCLE

PORTE PATIO
75 po X 84 po
4995
(vertical, p.v.c.,
val. incluse, 6 couleurs)

**25% à
30%**
D'ESCOMPTE
sur COUVRE-LITS

STORES SUR MESURE
STORES VERTICAUX, HORIZONTAUX
ET PLISSÉS, STORES DE TOILE

Achetez-en 1, obtenez-en 1 à

1/2 PRIX

Achetez-en 3, obtenez-en

1 DE GRATUIT

Achetez-en 5, obtenez-en

2 DE GRATUITS

Achetez-en 7, obtenez-en

3 DE GRATUITS

L'article à 1/2 prix ou gratuit doit être d'une valeur
égale ou supérieure à l'article acheté. Cette offre ne
s'applique pas aux articles nommés ici.

Économisez toujours sur nos bas prix réguliers,
même durant notre VENTE DU SIÈCLE!

STORES HORIZONTAUX 1 po EN P.V.C.

mesures standard

6 couleurs

sur commande seulement

P.V.C.	hauteur	hauteur	hauteur
Largeur	45 po	64 po	78 po
22 po	8,95\$	12,95\$	15,95\$
24 po	9,95\$	13,95\$	16,95\$
26 po	10,45\$	14,95\$	
27 po	10,95\$	15,95\$	18,95\$
30 po	11,95\$	16,95\$	
31 po	12,45\$	17,95\$	21,95\$
33 po	12,95\$	18,95\$	
35 po	13,95\$	19,95\$	
36 po	14,45\$	20,95\$	25,95\$
38 po	14,95\$	21,95\$	
40 po	15,95\$	22,95\$	28,95\$
44 po	17,45\$	24,95\$	31,95\$
48 po	18,95\$	27,95\$	34,95\$
54 po	21,05\$	30,95\$	
60 po	23,95\$	33,95\$	
64 po	25,95\$	36,95\$	
72 po	28,95\$	39,95\$	

Porte patio 78 po x 84 po

(blanc et ivoire seulement)

SPÉCIALITÉS: COUVRE-LITS, DRAPERIES, PAPIERS PEINTS.

STORE MAG

SERVICE DE DÉCORATION

À DOMICILE

pour les clients de l'extérieur: 1-800-465-2045

35, rue King Ouest, Sherbrooke, Québec, J1H 1N7, 823-2045

Face au Terminus d'autobus Stationnement à l'arrière

PLAN
MISE DE CÔTE
POUR L'ÉTÉ

Venez de partout et économisez! Ca vaut la peine!

Télé: Cannon apprécie plusieurs aspects du rapport Girard-Peters

Québec (PC)

Le ministre québécois des Communications, Lawrence Cannon, trouve intéressants plusieurs aspects du rapport du groupe fédéral de travail Girard-Peters sur la télévision, mais aurait préféré y retrouver une stratégie globale pour faire face aux

problèmes que rencontre la télévision au Canada.

Lors d'une conférence de presse, M. Cannon s'est dit en accord avec la recommandation du rapport Girard-Peters qui invite Radio-Canada à réduire de 12 à 8 minutes par heure le temps d'antenne consacré à la publicité. Cette mesure aiderait à rééquilibrer l'offre et la demande en matière de publicité, a signalé M. Cannon.

Il a également proposé que le moratoire sur l'octroi de nouveaux permis d'exploitation soit non pas de trois ans comme le propose le rapport Girard-Peters, mais de cinq ans.

«Ce moratoire devrait être de cinq ans pour deux raisons, a dit M. Cannon. D'une part parce que certains réseaux comme CFCF ont réclamé eux-mêmes un moratoire de cinq ans; d'autre part parce que dans cinq ans, l'économie québécoise sera en plein essor et les entreprises existantes auront eu le temps d'amortir leur déficit accumulé».

Le ministre s'est également réjoui de la distinction faite par MM. Jacques Girard et J. R. Peters entre la télévision anglophone et la télévision francophone au pays. Les deux ne connaissent pas les mêmes problèmes.

M. Cannon a souligné à cet égard que 65 pour cent des émissions présentées à la télévision francophone étaient des réalisations canadiennes tandis que seulement 26 pour cent de celles présentées à la télévision anglophone étaient réalisées au Canada.

Plusieurs recommandations du groupe de travail fédéral devraient être mises en place rapidement, comme par exemple l'instauration de stimulants fiscaux sous forme de crédits d'impôt pour susciter des investissements dans le secteur privé. «Le fédéral étudie cette suggestion depuis cinq ans et rien n'a encore transpiré», a déploré M. Cannon.

Enfin, M. Cannon s'est carrément opposé à une suggestion du rapport Girard-Peters de réduire les exigences du CRTC quand une entreprise est en difficulté. «Ce serait en fait une prime à la contre-performance», croit le ministre québécois.

Par ailleurs, M. Cannon a rappelé que sa politique globale en matière de communications devrait être prête d'ici l'automne. Il lui reste à la soumettre pour approbation au comité interministériel des affaires culturelles et au conseil des ministres.

Cette politique québécoise s'attachera notamment à la façon dont les quelque 800 millions\$ qui sont consacrés annuellement à la radio-télédiffusion au Québec soient mieux dépensés.

Certaines voies de solution pourraient consister à jumeler des services, comme par exemple des antennes de diffusion, croit-on au ministère.

Sacrifier le bilinguisme officiel mènerait à la catastrophe

— D'Iberville Fortier

Manon CORNELLIER Ottawa (PC)

«Sacrifier les langues officielles sur l'autel de l'unité nationale» mènerait à la catastrophe et mettrait en péril l'ensemble des droits individuels.

C'est l'avertissement que lance le commissaire aux langues officielles, D'Iberville Fortier, dans son dernier éditorial de la revue Langue et Société qui doit être publié le 1er juin prochain.

Pour M. Fortier dont le mandat arrive à terme à la mi-juin, il s'agit en quelque sorte d'un testament politique après sept ans à la barre du commissariat.

Selon M. Fortier, la politique de bilinguisme officiel a, contrairement à ce que certains pensent, davantage rapproché les Canadiens qu'elle ne les a divisés.

«Le sacrifice du bouc émissaire linguistique (...) serait le mauvais remède au mauvais problème. Il pourrait bien au contraire donner le signal d'une véritable débâcle nationale. Une telle perspective ne réjouirait que ceux qui ont irrémédiablement perdu foi en l'avenir du Canada», prédit-il.

A son avis, le bilinguisme officiel n'est pas, de toute façon, une question de stratégie pour atténuer les tensions nationales, mais une politique qui s'impose «au nom de l'histoire et de l'équité».

A ceux qui veulent faire du dossier linguistique une juridiction exclusivement provinciale, il demande si c'est de cette manière «qu'on sauvera ce que le gouvernement canadien considère toujours comme un caractère fondamental du Canada».

A son avis, il pourrait s'agir d'un faux prétexte pour permettre à certaines provinces de ne pas respecter leur obligation constitutionnelle d'offrir l'éducation dans la langue de la minorité. Si c'est le cas, écrit-il, «on pourrait alors parler d'inéquité, voire même d'infamie».

Selon lui, cela ne calmerait pas, comme certains le voudraient, les revendications québécoises car, indique-t-il, le Québec veut une plus grande autonomie dans des domaines qui ne sont pas nécessairement reliés à la langue.

M. Fortier note qu'après un long silence, «il semble qu'on ait commencé à rouvrir le procès des langues officielles» au cours des derniers mois.

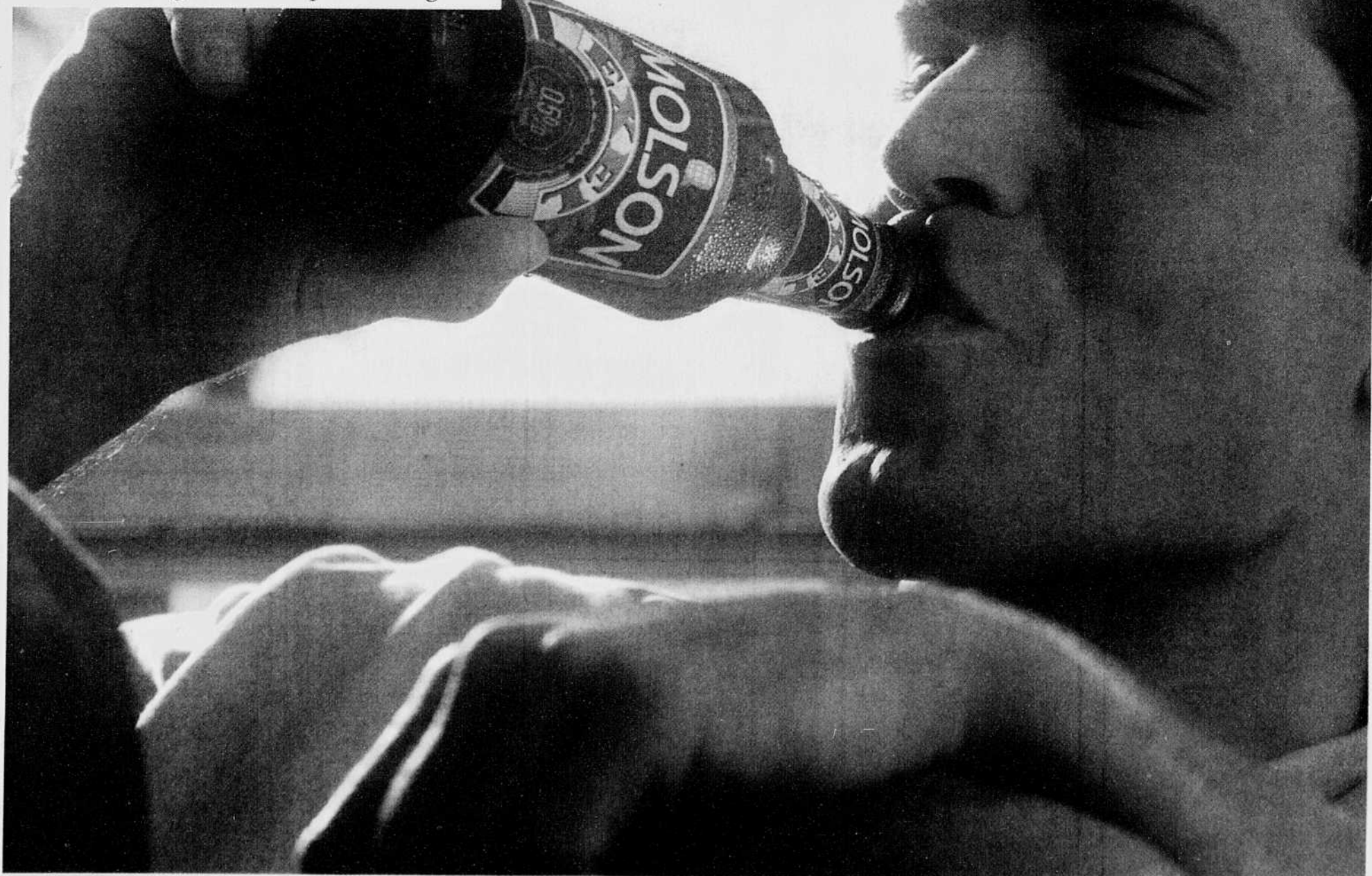
TOUT À COUP...
LE GOÛT!

LA MOLSON EXEL. ELLE A TOUT D'UNE VRAIE BONNE BIÈRE, L'ALCOOL EN MOINS.

Molson O'Keefe est fière de vous présenter l'Exel, le nouveau standard dans le domaine des bières à 0,5% d'alcool. Brassée selon la tradition Molson O'Keefe, elle a toutes les qualités d'une excellente bière, l'alcool en moins. Car parfois, tout ce que vous voulez d'une bière, c'est le goût. Et uniquement le goût.

0,5%

D'ALCOOL



LE GOÛT, C'EST TOUT